

ARADI KÖZLÖNY

52. évfolyam, 157. szám.
Péntek, 1937. július 16.

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897—1932.

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Arad, Bulev. Regele Ferdinand 4.

Aradi tanulságok

Irtta: HEGEDÜS NANDOR

Az aradi megyei tanácsválasztáson a szélső hitlerista német néppárt külön listát állított fel, míg a németek hivatalos pártja (a Volksrat) a magyar párttal együtt kartelben volt a kormányon. A választás eredménye szerint ez a kartellista elvitte az összes megyei mandátumokat. A különálló hitlerista német lista 4799 vokssal a szavazatok hat százalékát mutatta fel és így mandátumot nem szerzett.

A német néppárt a maga listáját a „becsület listájának” nevezte és ezzel korteskedett a svábok között. Most, a választás után a Banater Deutsche Zeitung ezt a listát a gyalázat listájának bélyegzi.

Tudvalevő, hogy ahhoz, hogy egy megyei választáson valamely párt tanácsí mandátumot kaphasson, legalább az szükséges, hogy a szavazatok 20 százalékát csikarja ki. Aradmegyében ez a husz százalék olyan sokat tesz ki, hogy például a nemzeti-parasztpárt most is 14.451 szavazattal a leadott szavazatoknak csupán 19.07 százalékát szerezte meg s így egyetlen tanácsosi hely sem esett reá. Viszont a megyében az összes német szavazatok nem rugnak többre 10.000-nél. Ha tehát valamennyi német leszavazott volna a megyében és mindegyik erre a külön hitlerista német listára nyomta volna a pecsétet, akkor sem érték volna el vele semmit.

Világos tehát, hogy gyakorlati szempontból a külön német lista benyújtása eredménytelen nem járhat és így az aradmegyei németeknek a mai törvények uralma alatt muszáj valamely párttal kollaborálni, ha aktív tényezők akarnak lenni a helyi közigazgatásban. Az most mellesleg, hogy melyik párttal. Ez az eset az aradmegyei magyarságra is, amely önállóan szintén nem képes megszerezni a szavazatok 20 százalékát és így szintén más pártokhoz kénytelen akasztani a szekere rudját, hogy a magyarságot képviselő nélkül ne hagyja.

A német szakadás ennél fogva rendkívüli mértékben gyengítette a romániai németek súlyát. Eddig a német fegyelem alapján a román pártok mindig keresték a németekkel a kollaborációt és olyan előnyöket nyújtottak nekik, amik számarányuk szerint nem illették őket. Elég ha tudjuk, hogy jelenleg több német képviselő ül a román parlamentben, mint magyar. Mióta azonban a szélső hitlerista pártalakítás megbotyogatta a németek egységét és fegyelmét, azóta a német szövetkezés valószínűleg ropogtat megapadt. A német kisebbségi politika ereje megtorpant. Aradmegyében mintegy 10.000 német szavazó van. A mostani szavazásnál az összes szavazóknak körülbelül valamivel több mint a fele szavazott le. Tehát valószínűleg a németekből is alig szavaztak többen, mint a szavazók fele, vagyis 5000. Mint-hogy azonban a külön német párt 4779 vokst kapott, ennél fogva az egyesült liberális-magyar-német listára németek alig-alig szavaztak, hanem csak románok és magyarok.

Vajon ilyen kézzelfogható tények mellett melyik román párt fogja ezentúl a német kisebbség apportját úgy értékelni, mint eddig? Mert ezek a jelenségek megismétlődtek más megyében is.

A német parlamenti párt a közelgő választás előtt riadtan is szemléli ezt a fordulatot. De tehetetlen. Annál inkább tehetetlen, mert

A szovjet elutasítja Eden közvetítő tervezetét

— és ellentervet készít. — Olaszország és Németország tartózkodó magatartást tanúsít

Franciaországban államtanács tárgyalja a javaslatot

Rómából jelentik: A spanyol benemavakozás ügyében készült tervet az olasz lapok minden megjegyzés nélkül közlik. Az olasz kormány tanulmányozza a terv pontjait, de olasz részről teljes tartózkodást tanúsítanak az álláspont tekintetében. Ideérkezett hírek szerint Londonban azt remélik, hogy a tervet legalább a tárgyalás alapjául a pénteki semlegeségi bizottság ülésén el fogják fogadni.

Berlinben is folyik az angol javaslat felülvizsgálata. A német lapok nagy érdeklődéssel tárgyalják Eden javaslatának pontjait és megállapítják, hogy a spanyol ellenőrzés kérdése megegyezéshez fog vezetni. A Deutsche Allgemeine Zeitung kijelenti, hogy az angol kormány rendkívül gyorsan dolgozott és nem vett alapul új ideákat, hanem a régiakat dolgozta át olyan módon, hogy kompromisszum jöhessen létre. Magától értetődő természetesen, hogy a hadviselő feleknek is el kell fogadniuk a fogantatandó intézkedéseket, amelyeket majd végre is kell aztán hajtani.

A párisi Journal azt a szenzációs hírt közli, hogy

a szovjetkormány elhatározta az Eden-féle kompromisszumos-terv százszázalékos visszautasítását. A szovjet Eden tervével szemben ellentervet készít.

Most csak az a kérdés, hogy Franciaország kitart-e az angol-francia szolidaritás mellett,

vagy pedig a szovjet oldalára áll.

Holnap délelőtt a francia kormány tagjai Lebrun elnök vezetésével államtanácsra ülnek össze. Az államtanács meg fogja vitatni az angol kormány tegnap este közzétett közvetítő javaslatát a benemavakozás válságának ügyében.

Francia politikai körökben nagy tartózkodással fogadták az angol kormány kompromisszumos javaslatát. Hivatalos helyeken a sajtó munkatársainak kijelentették, hogy a kompromisszumos javaslat szövege csak délután öt órakor érkezett meg Párisba, a kormány tagjainak még nem volt alkalmuk a javaslatot részletesen áttanulmányozni. Diplomáciai körökben elterjedt hírek szerint a francia kormány a legtöbb kérdésben teljesen egyetért az angol kormánnyal. Néhány kérdés horderejére vonatkozólag azonban a francia kormány felvilágosítást kér Londontól. Beavatott helyen rámutatnak arra, hogy az adott helyzetben nem valószínű, hogy a francia kormány magatartása csütörtöknél előbb ismeretessé váljék.

A ma reggeli francia újságok magatartását a tartózkodás és várakozás jellemzi. A lapok szerint az angol kompromisszumos javaslat alig alkalmas arra, hogy az összes érdekelt kivánságait kielégítse.

Az „Oeuvre” megállapítja, hogy francia

maga is a hitlerista dobot üti. Nem szállhat szembe reális ellenérvekkel a német néppárttal, mert hiszen lényegében kénytelen ugyanazokat az elveket mormolni, amiket ellenfelei, csak éppen a demagógiában nem tud vele versenyezni, mert a német parlamenti párt együtt halad az egyházakkal, viszont ez a szélső hitlerista párt egyházellenes és éppen úgy támadja ma is Clondys evangélikus püspököt, hogy zsidó származású felesége van, mintahogy dörög és villámlik a „sötét római egyházi uralom” ellen.

Mint-hogy a német kisebbség fegyelmének megbotlása miatt elvesztette vonzását a román pártok felé, önállóan viszont nem boldogulhat csekély lélekszáma miatt sem a parlamentben, sem a közigazgatási választáson, nem maradna más hátra számára, mint a többi kisebbségekkel való együttműködés. Ez azonban még kilátástalanabb. A két német párt ugyanis nemcsak antiszemita propagandát űz, hanem kiélezetten magyarellenes tendenciákat hangoztat és így kollaborációra nem alkalmas. A magyar párt egyszer kötött velük kartellt és akkor is rosszul járt, mert olyan magyar politikus, mint Jakabffy Elemér, át kellett hogy adja a mandátumát Bel'er Hansnak. Mennyivel kevésbé tekinthető reményteljes fegyvertársnak ez a német kisebbség ma, amikor szét-huz, egymás között a tettelegesséig veszekszik és a hatalom felé legfőbb érvül azokat az akciókat hozza fel maga mellett, amiket a ma-

gyarság ellen visz. El kell készülni reá, hogy a romániai német kisebbség elveszti legalább is átmenetileg presztízsét és politikai ponderanciáját és ki kell várnia, amíg a mai destruktív, robbantó belső harcot ismét olyan szolid és építő tevékenység váltja fel, mint amilyen Románia többi kisebbségei között látható, amelyek igyekeztek maguktól a totális politikai gyújtó szilánkjait távol tartani. Maga a német parlamenti párt pedig köteles volna revízió alá venni egész eddigi politikáját, mert hiszen ezen az aradmegyei választáson a német szavazók ugyszólván teljesen cserben hagyták. Míg a magyar választók mindenütt híven követték a pártvezetőség felhívását, akár önálló listával mentek a küzdelembe, mint Muresmegyében, akár kartellben, mint Aradon, vagy Brasovban. Ami azt bizonyítja, hogy a kisebbségi életben a szélső jobboldallal való kacérkodás vagy azt eredményezi, hogy a tömegek teljesen a szélső jobboldal felé térnek át, vagy balfelé tolnak. Csakis a demokratikus kisebbségi politika az egyetlen módszer, amivel a kisebbségi tömegek figyelmét megszilárdítani lehet.

Es ez egyben felelet is arra, hogy mennyire igaz volt Jakabffy Elemérnek, amikor timisoarai beszédében a kisebbségi élet útját a liberális demokráciában jelölte meg és mennyire tévednek azok, akik vele szemben azt akarták bizonyítani, hogy a kisebbségi életre nézve a világnézeti felfogások megválasztásának nincs fontossága.

résről tartózkodás nyilvánul meg a javaslattal szemben. A lap szerint nem igen lehet olyan javaslatról beszélni, amely kellő alapot jelent az összes érdekeltek kielégítésére. Az angol javaslat az első pillanatban tetszetősnek látszik és úgy tűnik fel, mintha teljesen azonos lenne a francia kívánságokkal. Egy pont azonban elégedetlenséget okoz Franciaországban, mégpedig a Franco-kormányának hadviselő félként való elismerése. Franciaország számára ez rendkívül kényes ügy. A javaslat mindenesetre beható vizsgálatot igényel.

A „Matin” szerint az angol javaslat egyetlen országot sem elégít ki. Nem lehet arra számítani, hogy a semlegességi bizottság holnap ülésén határozatot hoznak majd ebben az ügyben. A semlegességi bizottságban képviselt államok kormányainak nem áll kellő idő rendelkezésre, hogy holnap délelőttig álláspontjukat eldöntsék. A francia külügyminiszter különben Londonba utazik, hogy ott több pontra nézve felvilágosítást kérjen.

A „Petit Parisien” szerint az angol javaslat rendkívül fontos diplomáciai lépés, amely a béke ügyét akarja megmenteni. Nem kétséges, hogy a francia álláspontot ezzel a javaslattal szemben a bölcs mérséklet diktálja. Franciaország a legszélesebb határig el fog menni, hogy Európa békéjét biztosítsa.

A „Journal” szerint a javaslat legsúlyosabb pontja az, amely a két spanyol hadviselő fél elismerését követeli. Ennek a pontnak az elfogadása rendkívül nehéz olyan kormány számára, amely eddig nyíltan a valenciai köztársasági kormányt tartotta alkotmányosnak és törvényesnek.

A kormányt csütörtökön délután fél hatra ülésre egybehívták. Ezen az ülésen dől el a francia kormány magatartása az angol kompromisszumos javaslatra vonatkozólag.

Az angol baloldali lapok nyíltan azzal vádolják Edent, hogy most már végleg Francoék érdekeit képviseli és végleg ki akarja húzni a gyékényt a valenciai kormány lába alól. Az angol munkásság semmi körülmények között nem járul hozzá ahhoz, hogy az angol kormány

elismerje a spanyol nemzeti kormányt. A polgári lapok is bizonyos aggodalommal bírálják Eden javaslatát, amely az önkéntesek hazaszállításával áll vagy bukik. Már pedig Franco legutóbbi kijelentései kevés reményt nyújtanak arra, hogy a külföldi önkéntesek elszállítása lehetővé válik.

A Daily Telegraph szerint Eden tervének

elutasítása olyan súlyos helyzet elé állítja Európát, amely egyszer már beláthatatlan konfliktussal fenyegetett. A munkáspárt tegnap éjjel az alsóházban értekezletet tartott, amelyen elhatározta, hogy haladéktalanul kiméletlen harcot indít Eden közvetítő javaslata ellen. Az alsóházban már ma megindítják a vitát a munkáspárt szónokai.

Japán ostromgyűrű veszi körül Pekinget

Százezres adományok érkeznek a japán hadügyminiszteriumba a háború céljaira

— „Nem hárult el a súlyos háborús veszély” —

Londonból jelentik: A Távolkeletről érkezett jelentések közlik, hogy Pekinget valóságos ostromgyűrűvel vették körül a japánok. A konfliktus elsimulására irányuló kísérleteket megcáfolja a kínai kormány nyilatkozata, amely szerint Hopei és Csahar tartományokat a kínai köztársasághoz tartozóknak kell tekinteni.

A Peking- és a Tiencsin-vonal mentén az elmúlt éjszaka nyugodtan telt el. Csang-Kai-Sek tábornok Hopeibe érkezett. Valószínűnek tartják, hogy a szovjet határincidenseket fog rendezni a mandzsuri határ mentén már csak azért is, hogy ott minél több japán hadtestet kössön le.

Tokiói japán közlések szerint a mikádó és a japán hadügyminiszterium naponta sokezer levelet kap, amelyben a hazafias japánok a nemzet becsületének megvédését sürgetik. A japán hadügyminiszteriumba sokszázezer yen

érkezett hazafias célokra. A polgári repülőgépeknek megtiltották, hogy ezentul Pekingben, vagy a város környékén leszálljanak. Az angol lapok a Kinában élő japán haderőt 30.000 főre becsülik. Koreában azonban szintén mozgósítottak a japánok.

Annak ellenére, hogy Északkinában szünetelnek az összecsapások, politikai körök véleménye szerint távolról sem hárult el a súlyos háborús veszély. Általában azt hiszik, hogy a japán hadvezetőség csupán az időt húzza addig, amíg a nagybbszabású hadmozdulatok befejeződnek és megfelelő számú japán haderő áll majd készen Északkinában. Tokiói jelentés szerint Sugiyama japán hadügyminiszter hivatalos közleményt hozott nyilvánosságra, amely közli, hogy mivel Északkinában igen komoly a helyzet, csapatokat szállítottak a veszélyeztetett vidékre.

Tanácskozások Párisban

A kisantant vezérkari főnökkel fontos megbeszéléseket folytatnak egymással

BUCUREȘTIBŐL jelentik: Az Informația párisi távirata szerint Gamelin tábornok, a francia vezérkar főnöke, ma fontos megbeszélést tart Sichițiu tábornokkal, a román vezérkar Párisban tartózkodó főnökével. A tanácskozásokba Nedics tábornok, jugoszláv vezérkari főnököt is bevonja, ki néhány nappal előbb érkezett a francia fővárosba. Politikai körökben élénk figyelemmel kísérik a párisi katonai tanácskozásokat.

A szerep

Irta: HENRY DELAMAINE

Megszólalt a telefon. Clodion Adele felvette a kagylót:

— Igen, én vagyok... Helyes, négy óraker pontosan ott leszek... Ertem... szóval mielőtt a szerep dolgában végleg döntenék, a szerző látni akar engem... Természetesen előbb el akarom olvasni a darabot, mielőtt nyilatkozhatom, hogy elfogadom-e a szerepet... Helyes, tehát négy óraker...

Levette a kagylót és elgondolkozva nézett maga elé. Mielőtt döntenék, látni akarják őt. Nehéz a dolga az olyan színházi ügynökséggel, amelyik nem ismeri az embert. Akikkel eddig dolgozott, tudták, hogy mit ér és milyen a megjelenése.

Fiatalszerepről van szó, nagyon fiatal szerepről. Az ügynöknek azt mondta, hogy huszonnyolc éves... Ó... nagyon könnyen mutat huszonnyolc évet, még a színpadon kívül is! Hiszen huszonnyolc év már nem olyan föltétlen fiatalság, de jobban hangzik, mint harminc év. Dehát a harminché? Nem is igaz... Hiszen éppen csak hogy elmúlt harminchat... Egyelőre csak az a fontos, hogy meggyőzze őket. Mert a szerződésre már nagyon szüksége van.

Mikor is volt utoljára szerződöttetve? Most kár ezen töprengeni. Végre is, a színházi ügynök hívta őt és nem ő jelentkezett nála! Bár nagyon unalmas dolog, hogy előbb látni akarják, mint valami kezdőt. Hiszen a színházi világban mindenki nagyon jól tudja, hogy elsőrangú színésznő! Mindenki? Valóban megse köthette le magát, azért mondta, hogy előbb olvasni akarja a darabot.

Már készülnie kell! Mit is vegyen fel? Nincs nagy választéka. A szürke ruháját. Gyűlöli a szürke ruhát, mert fakóknak tűnieti fel az arca színét. Talán inkább a feketét? A fekete szín mindig jól áll és a ruhát még nem hordta el nagyon. Igaz, hogy már három éves, de nem látszik meg rajta. Hiszen tudja, hogy milyen ruhát kellene felvennie: valami meleg árnyalatú mogyorószínű ruhát és hozzá kék rókát. A róka nagyon hizeleg, nagyon fiatalít. De türelem...! Be kell érnie a fekete ruhával. Nem volna jó egy kis fehér gallért rátenni? Nem, már nem friss. Felteszi azt a remek utánzatú gyöngysort. Hála Istennek, a kalapja még új. Valóban olyan jól áll neki! Mikor a kalaposnő felpróbálta neki, így kiáltott fel:

— Nagyságos asszony, ez pont a maga számára készült!

A kalaposnő mindig ezt mondják. Régi trükk.

Pont négy óraker vezette be a titkár Clodion Adele-t az igazgató dolgozószobájába, ahol két ur várta: az igazgató és a szerző.

Udvárisan üdvözölték és egy percig némán nézték. Azután megszólalt a szerző vontatott hangon:

— Nem említette az ügynök, hogy fiatal leány szerepéről van szó?

— De igen... ha jól értettem, huszonnyolc éves nőt említett.

— Huszonkét éves?

Huszonkettőt? Tehát félreírás volt. Az ügynök tévedett. Vagy talán nem is tévedett. Hiszen ilyen nagyszabású szerephez, amilyenről az ügynök beszélt, nagyjártasságu színésznőre van szükség. És végre is, ő tudja magát úgy maszkirozni, hogy huszonkétéves leánynak lássék. Egy kicsit meg levágatja a haját és a többi festés és a jó világítás dolga.

— Huszonkét év? — kérdezte mosolyogva.

— Igen — felelte a szerző komoly hangon —, a főszereplőm huszonkétéves leány.

A színésznő ebben a pillanatban tisztán látta lelki szemével a szeme körül képződött ráncok finom hálózata. Így szólt:

— Szóval bájos nőnek kell lennie.

A szerző hallgatott.

Más oldalról kell megfogni a dolgot.

— Az olyan briliáns darabban — mondta Adele —, amilyen az ügynök szerint a maga drámája, nagy jártassággal bíró, gyakorlott színésznőre van szükség.

A szerző az igazgatóra nézett s azután kissé zavartan mondta:

— Igen... igen...

— Még nem olvastam a szerepet — folytatta Adele —, de el tudom képzelni, hogy olyan színésznőre van szüksége, aki úgy ismeri a mester-

ségét, hogy annyira fiatalnak tud látszani.

A szerző széles kézmozdulattal, vontatottan jegezte meg:

— Hát tudja, kérem... én azt hiszem, hogy a fizikai hatás döntő. Az én fiatal leányom valóban fiatal kell hogy legyen.

Kinos csönd támadt. Adele szólalt meg először:

— Nagyon szeretném a darabot olvasni.

— Nagyon szívesen rendelkezésére bocsátom — felelte a szerző kissé habozva — de e percben nincs példányom.

Hirtelen felállt és hozzátette:

— Amint a másoló-irodából példányokat kapok, azonnal el fogom küldeni, hiszen a címe megvan.

— Köszönöm.

— Ó, igen, ezt megígérem.

Ez volt minden. Huszonkétéves leány! „Fiatalság!” Miért is nem hagyta őket azonnal ott? Nem volt hozzá lelkiereje. És mint az ilyen nehéz helyzetekben szokott lenni, az utolsó percig volt valami halvány reménysége. Azért nem adta fel a harcot.

Huszonkét éves!

Kegyetlenség volt, hogy hívták.

Miközben azonban az uccán hazafelé ment, újra reménykedni kezdett. A szerző bizonyára fog azon gondolkodni, hogy ehhez a szerephez nagy színadai jártasság szükséges. És egész komolyan megígérte, hogy elküldi neki a darabot.

Hiszen huszonkét év nem a legzöldebb fiatalság. Ő ma harminckét évesnek látszott. Istenem, hiszen ez csak tíz év különbség! És megfelelő ruhában, ügyesen kikészítve huszonkét évesnek is látszhatik a színpadon.

Harminckét év... harminchárom, négy, öt, hat, hét, harminché. Azután jön a harmincnégy, harminkilenc, negyven. Két év múlva negyven!...

— Ó, Istenem... csak nem fogok az uccán sírni?

CORSO: 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$

A bécsi komédia győzelme:

MA PREMIER!

VERONIKA (Meseáruház) Premier-film

5 nagy sztár 1 filmben! Willy Eichberger, Gretl Thelmer, Hilde Hildebrand, Hans Moser és Theo Lingner

Paramount-journal.

Telefon: 2065.

Helyárak: Lei 15.—, 20.—

Megrendítő részletek Kovintyity Ljubica meggyilkolásáról

A hivatalsszolgá azért gyilkolta meg, mert az uriaszony, akinek Timişoara—temesvári orvos kérője volt, elutasította az iszákos ember közeledését

A jugoszláviai sajtó fő tudósításokban foglalkozik azzal a megrendítő gyilkossággal, amelynek Kovintyity Uros aradi esperes huga, özvegy Gavricsné Kovintyity Ljubica esett áldozatul. A lap tudósításokból a következőképpen bontakozik ki a pétervárad-i tragédia:

Nyolc óra negyven perccel mutatott a főposta órája, amikor a postán várakozó nagyszámú közönség és a tisztviselők hirtelen felriadtak, mert a táviratfeladó hivatal felől revolverdörrenést hallottak. Nyomában borzalmas sikoltás hallatszott. Pár másodpercnyi csend következett, majd újabb három lövés dördült el. A várakozó közönség és a postatisztviselők valósággal megdermedtek. Senki sem mert mozdulni, mintha gyökeret vert volna a lábuk. A következő pillanatban még két lövés dördült el, tompa zuhanás hallatszott, azután hörgő hangok. A revolverdörrenések után egy-két perc telt el és még senki sem tudta, hogy mi történt a táviratfeladó fiúkében.

Ujabb percek teltek el, míg a tisztviselők felszabadultak a szörnyű riadalom alól. Közben valaki elrohant a rendőrségre és jelentette, hogy tragédia történt, valakit agyonlőttek a postán.

A véres tragédia lefolyása

A várakozó közönség és a postatisztviselők csak a rendőrség megérkezése után merték megközelíteni a táviratfeladó hivatalt. Az ablakhoz közel lépve megdöbbenő látvány tárult szemük elé.

Az íróasztal előtt a széken ült özvegy Gavricsné. Teste hátrahanyatlott a szék karfájára.

Kezében még tartotta a tollat, amellyel egy táviratot kezdett bevezetni. Nyakán véres seblátszott, a gyilkos golyó az asszony torkát fúrta át. Özvegy Gavricsné alig fél méterre oldalt feküdt Rávic Szlávko postaszolgá, kezében szorongatva a hatalmas szolgálati revolvert. Pár perc múlva megérkezett a helyszínre dr. Lechner Mihály és dr. Szkalics Momir munkásbiztosító pénztári orvos és megvizsgálta a két véres, élettelen testet. A tisztviselőknél megállapították, hogy már beállott a halál. Az első golyó végzett vele.

Ugy látszott, hogy Rávic Szlávko is meghalt, de kiderült, hogy csak eszméletét veszítette el. A két golyó elől középen hatolt be a homlokába és hátul a tarkó felett jött ki. Az agonizáló postaszolgát beszállították a kórházba, de életbenmaradásához nincs remény.

Özvegy Gavrics Ljubica testébe összesen öt golyó hatolt be. Az első a torkát furta ke-

resztül, a többi négy teste különböző részeibe fúródott és megsértette az összes nemesebb szerveket.

A véres dráma előzményeiről senki sem tudott felvilágosítást adni. Rejtély volt, hogy a postaszolgá miért ölte meg a tisztviselőt, akivel semmiféle kapcsolata nem volt.

A rendőrkapitány kihallgatta a posta személyzetét, akik valamennyien egyöntetűen kijelentették, hogy semmit sem tudnak. A tisztviselő és a szolgá között soha sem voltak nézeteltérések és a legcsekélyebb szóváltásnak sem voltak soha fültanúi.

A postahivatal félkörben van elhelyezve és a táviratfeladó fülke a belső balsarokban van, ahova az előcsarnokból egyáltalán nem lehet belátni. A táviratfeladó fülke mögött van a postafiók. Rávic Szlávkonak a mérlegelésen kívül az volt a dolga, hogy a beérkezett leveleket a fiókokban elhelyezze s ezért nem tűnt fel senkinek, hogy a postaszolgá mindig özvegy Gavricsné közelében tartózkodik. A jelek és nyomozás során, hogy Rávic belépett az ajtón, a tisztviselő mögé került és kissé oldalra állva vette célba. Amikor Gavricsné fejére fordult, elsütötte a fegyvert és keresztül lőtte a torkát. A gyilkosságot hangos szóváltás nem előzte meg.

A postai személyzet újabb kihallgatása során kiderült, hogy a tisztviselő és a szolgá között bizalmas barátság nem volt. Sohasem beszélgettek barátságosan egymással, tehát szerelmi motivumokról szó sem lehet.

A bizottság megvizsgálta a revolvert és megállapította, hogy az a postahivatal tulajdona. Rávic reggel 6 és 7 óra között kerítette magához a fegyvert, miután az éjjeli őr befejezte a szolgálatot és mielőtt a többi tisztviselő megérkezett a postahivatalba.

Mivel a gyilkosságot háromnegyed kilenckor követte el, nyilvánvaló, hogy a gyilkosság gondolata jóval előbb megfogant benne és volt elég ideje meggondolni a végrehajtásnak módját.

Rávic soha nem járt a tisztviselő lakásába, sőt a házban sem látták. Rávic Szlávko postaszolgá felesége négy gyermekével szegényes lakásban lakik. Könnyes szemekkel mondta el, hogy férje soha nem tett említést a tisztviselőről és halvány sejtelve sícses arról, hogy mi lehetett az oka ennek a borzalmas tragédiának. Lehetséges az, hogy beszámíthatatlan állapotban követte el tettét,

mert nagyon iszákos, léha és könnyelmű ember volt.

Pénzét sokszor elmulatla és elkártyázta. Néhány évvel ezelőtt a város szolgálatában volt, de iszákossága miatt onnan elbocsájtották. Később a postahivatalhoz sikerült bejutnia. Négy gyermeke közül a legidősebb egy 16 éves leány, aki varrónéknak tanul. A legfiatalabb hat éves.

Nagyon sokat nélkülöztünk inzákossága miatt — mondta az asszony elcsukló hangon. — Amikor fizetését felvette, kocsmáról-kocsma járt és sokszor elitta az egész fizetését. Gyakran utána mentem, felkutatam a kocsmákban s könnyörögtem, hogy jöjjön haza: de ilyenkor nem lehetett vele beszélni. Lehetséges az is, hogy régi gyűlölet fűtötte, titokban halálosan szerelmes volt a szépasszonyba és ha már meg kellett halnia, úgy határozott, hogy az asszonyt is magával viszi a halálba.

A szolgálati fegyver utjával kapcsolatban a rendőrség azonnal intézkedett, hogy Zsárkó Vojin őr kihallgatás végett visszatérjen szabadságáról.

A végzetes jóslat bejeljesül

A postahivatali gyilkossággal kapcsolatban érdekes körülmény került napvilágra. A Hajduk Velykova-ucca lakói mesélik, hogy a szerencsétlen sorsu tisztviselő pénteken délután a jónőnél járt, aki nem messze özvegy Gavricsné lakásától egyszerű parasztházban lakik. Állítólag csodálatos jövőbelátó képessége van. Kis töpördött öregasszony, egyik lába hiányzik. Mankót nem használ, hanem kezében egy kis sámlival a földön kuszva jár. A kérdésre siró hangon válaszol:

— Pénteken délután volt itt szegényke.

— Először járt itt?

— Nem kérem. Nagyon sűrűn meglátogatót engem, hiszen szomszédságban lakunk. Sokszor jött át hozzám tanácsért és pénteken délután is tanácsot kért tőlem. Elmondta, hogy van egy kérője, Timişoara—temesvári orvos. Kért, hogy mondjam meg, boldog lesz-e, ha hozzá megy. Én megéreztem a veszedelmet és mindjárt mondtam, hogy súlyos veszély fenyegeti egy férfi részéről, aki nős és gyermekei vannak. Ő ingerülten azt mondta:

— Mit tud nekem csinálni „az az utálatos alak”.

— Ez az utálatos alak, aki nem lehet más mint a gyilkos, valószínű már régebben ostromolta szerelmével Gavricsné, aki elutasította.

A tragédia híre pillanatok alatt elterjedt a városban. A közönség nagy tömege rohanta meg a postahivatalt, hogy megtudják a gyilkosság okait. A rendőrség végül elrendelte a posta kiürítését és az ajtók lezárását. A meggyilkolt asszony előkelő családból származott.

A börtönszökés világrekordere,

aki kétszer az Ördög-szigetéről is megszökött

Párisból jelentik: Nagy zavarba hozta a minap Lebrun köztársasági elnök a francia igazságügyi végrehajtó hatóságokat, amikor megkegyelmezett Franciaország leghírhedtebb banditájának, Spiler Armandnak és halálbüntetését életfogytiglani fegyházra változtatta át. Franciaország összes fegyintézei egyhanguan tiltakoztak Spiler felvétele ellen, mert hiszen nincs olyan magas fal és biztos zár, amely fogva tarthatná a hírhedt banditát és nincs ember, aki felelősséget merne vállalni azért, hogy Spiler tényleg letölti büntetését abban a fegyházban, ahol elhelyezik.

Spiler a fegyházakból való szökés terén világ-hírnévre tett szert. Szökéseit oly módon hajtotta végre, hogy azok megszégyenítik a legkiválóbb bűnügyi regényírók fantáziáját is. Eddig kilencszer szökött meg az igazságszolgáltatás sujtó keze elől. Ő az egyedüli ember, aki azzal dicsekedhetik, hogy kétszer sikerült megszöknie az Ördög-szigetéről. Egy ilyen szökés kísérlete is megdöbbenő már, mert hiszen számtalan fegyenc vesztette életét amikor szökést kísérelt meg a hírhedt francia fegyenctelepről. Első ízben három fegyenc társával együtt szökött meg. Másodszor egyedül, saját maga

készítette csónakon, miközben áthajózott az Óceánon.

Már ez a két szökés is „hirnevet” biztosított számára, de a legvakmerőbb tette mégis az volt, amikor a párisi La Sante-börtönből szökött meg. Örök rejtély maradt, miképpen sikerült cellájából kijutni a fogház tetefére, Innen leugrott egy 12 méter mélyen lévő falrészre, onnan egy udvarra került, megmászott egy hat méter sima falat és eltűnt. Mikor másodszor visszahozták, kézbilincset raktak rá és egy egészen különlegesen biztosnak látszó cellába zárták. De ekkor is megszökött. Mintha varázssapkája lett volna, sikerült neki megmenekülnie a vasrácsos ablakon és kijutott a tetőn, keményen és kerítéseken át a szabadba.

Amikor Spiler legutóbb megszökött és üldözték, lelőtt egy rendőrt és ekkor a bíróság halálra ítélte. Az államügyész vádbeszédében hangsúlyozta is, hogy ez az egyedüli büntetés Spiler számára, mert ha szabadságvesztésre ítélik, ugyanis megszökök akármelyik fegyházból. A köztársasági elnök azonban megkegyelmezett Spilernek és ezzel sok álmátlan éjszakát okozott a fogláróknak, a börtönfelügyelőknek és a fegyházigazgatóknak.

Elkészült a vádirat Tóth Béláné ellen

Még élénk emlékezetben van az a megdöbbenő kettős tragédia, amelynek Tóth Béla aradi kávéházi ruhatáros 11 éves fia áldozatul esett. Tóth Béláné szengázt fejlesztett lakásában, ezzel megölte fiát, ő maga azonban hosszasan kórházban való ápolás után megmenekült. Az ügyészség az asszonyt letartóztatta és gyilkosság címen indult meg ellene eljárás. Nemrégiben hírt adtunk arról, hogy Tóth Béláné ügyében a vizsgálat befejezést nyert és az asszony szabadlábra került. Alexandrescu vizsgálóbíró vádiratot adott ki az asszony ellen és az új büntetőtörvénykönyv ide vonatkozó paragrafusainak megfelelően a vádiratot felterjesztette a Timişoara—temesvári Táblához, ahol majd döntenek az érdekes ügy esküdtsek elé való utalásáról. Minden valószínűség szerint őszi ülészakán tárgyalja az esküdtsek Tóth Béláné ügyét, amikor is „leszármazottja megöléséért” vonják felelősségre. A leszármazott megölését az új büntetőtörvénykönyv súlyosabban bünteti, mint az egy-az-egy-ért-egyenlő emberölést.

URANIA 5 órától kezdve folytatódó előadások.

Telefon: 12-32.

KETTŐS MŰSOR!

I. Szenzációs kalandorfilm:

A titokzatos Mr. Wong

A főszerepben: LUGOSI BÉLA.

Izgalmasfilm a newyorki kínai negyed banditáiról. Lélegzetfójtó üldözés, misztikus cselekmény

II. Minden idő legmonumentálisabb filmalkotása:

A bűnök városa (Sanfrancisco pusztulása)

JEANETTE MACDONALD és CLARK GABLE reprizfilmje.

Amely Earhardt



AMELY EARHARDT

Hétfőn délből megszünt az angol, amerikai és japán flottának együttes munkája. A három rivalizáló tengeri nagyhatalom csendes-oceáni hadihajói beszüntetik azt a közös munkát, amellyel napokon keresztül kutattak az Óceánon száguldozó hadihajók, a végtelen levegőben keringő repülőgépek az eltűnt Amely Earhardt, a rekord után lelkesedő és nagy akarású, a halálba rohanó pilótánál. Hétfőn délből lezárult az Amely Earhardt-fejezet és a híres pilótánál neve odakerült arra a végtelen és mindig növekvő listára, amelyben egymás után jegyzik a rekord áldozatait.

Minden emberi szárazozásunk megdöbbenéssel fordul a híres pilótánál sorsa felé, de valahogyan mégis úgy érezzük, hogy ez a sors nem az egész emberiségnek ügye és az Earhardt-szenzációban több az amerikai szenzációhajászás, sokkal több az amerikai rekordtempó, mint az emberi közösség. El tudjuk képzelni, hogy a technikai haladás, a repülőgépek tökéletesítésének szempontjaiból igen fontos minden rekord, de még sem tudjuk elhinni, hogy egy-egy rekord emberéleteket érne meg. Nem olyan fontos tudni, hogy ilyen vagy olyan típusú géppel lehet-e ilyen vagy olyan rövid idő alatt elérni egy bizonyos pontot. Nem olyan fontos ez a kérdés, hogy emberéleteket szabadna tisztázásért kockáztatni, mert vannak igazán nehezebb kérdések is és vannak olyan kérdések, amelyek jobban megérdemelnék a nagy áldozatokat.

Amely Earhardt mindenképpen nagyszerű asszony volt. Most már úgy kell mondanunk, hogy volt, mert a kutatásnak hivatalos megszüntetése egyértelmű halálának hivatalos elismerésével. Nagyszerű élete volt. Sikeres volt, felkapta a hír és mindig előbbre vitte a híresség. Nem tudott megpihenni és nem tudott megelégedni. Mindig többet akart és mindig többet kockáztatott. A rekordnak bajnoknője volt és a rekordnak áldozata lett. Nagyszerű asszony volt, de voltak más asszonyok is, akik nagyszerűek voltak és ezeknek a más asszonyoknak a nagyszerűségében több volt a nőesség, több volt a humanizmus, több volt a közösség szolgálata. Az a Florence Nightingale, aki az angol vezérkarral verekedett azért, hogy a sebesülteket tisztességesen ápolják és aki ezzel a munkával nemcsak életben, hanem halála után is használt az emberiségnek, az a sok-sok ezer asszony, aki munkával jótékonykodott és emberéleteket segített megmenteni, az a sok-sok ezer kórházi ápolónő, térítő apáca, kis hegyi falvakban dolgozó tanítónő, akinek nevét nem jegyezte fel soha senki, több volt, nagyobb volt, mint a tragikus sorsú Amely Earhardt és lehet, hogy névtelen küzdésükben, csendes harcukban több volt az igaz tragikum, mint a rekord bajnoknőjének végzetes utijában. Nem gondolunk egy percig sem arra, hogy éppen most, mikor egy küzdő embernek a halálát, rejtélyes és talán nagyon nehéz halálát kell hivatalosan elismerni, arról kezdjünk vitatkozni, hogy mennyiben volt szükséges ez a halál és mennyit használt az az áldozat az emberi közösségnek. A halál fensége és a titokzatos vég megdöbbentő tragikuma előtt megrendülten kell megállni, de ugyanakkor gondolni kell azokra is, akik nem a halálukkal, hanem az életükkel és nem hírességben, hanem névtelenségben szolgálnak az emberiségnek.

Szép, érdekes, mindenesetre új és haladó gondolat az, hogy minden ut legyen nyitva az asszony előtt. Ebben a gondolatban benne van az az egyenlőség, amely joggal követel meg a mai asszonyt. Ezer példa bizonyítja, hogy a férfi felsőbbiségéről szóló tétel csak dajkamese is csak azért találta ki a férfi, hogy jobban kihasználhassa az asszonyt. Az egyenlőségnek azonban vannak határai és úgy érezzük, hogy a pilótames-

Egy aradmegyei baromfiárusnő nyerte az osztálysorsjáték egymillió leies nyereményét

Sutea Katica, Chisineu-cris—kisjennő árusnő a Goldschmidt-bankhoz kollekcijától vette a szerencsés sorsjegyet,

amelynek szerencsés melléksorsjegyéért egymillió leit fizettek ki

Az állami osztálysorsjáték most lezajlott első osztályu huzása alkalmával Arad, illetve Aradmegye ismét rendkívül szerencsésnek bizonyult. A szerencsés nyerő Sutea Katica, Chisineu-Cris—kisjennő baromfiárusnő, aki a melléksorsjeggyel egy millió leit nyert Sutea Katica, aki az aradi Goldschmidt-bank Chisineu-Cris—kisjennő elárusítójától, Steiner Gizitől vásárolta sorsjegyet, ma délután Aradon az érdeklődés középpontjába került és a reggel még földhöz ragadt szegény falusi asszony, délután már bőkezűen osztogatta az ezreket jutalomképpen azoknak, akik őt a rendkívüli nyereségről értesítették.

Sutea Katica ma délután a Goldschmidt-bankház helyiségében ünneplőbe öltözve „fogadta” az újságírókat és boldogan meséli, hogy életében először játszott sorsjegyen és „kölcspénz”-ből fizette ki néhány nap előtt azt a sorsjegyet, amely ma délután már egy millió leit ér. Férje Kenéz

István, amikor a bankház főtisztviselője autóval felkereste falujukban és tudtukra adta a nagy eseményt, rosszul lett és csak injekciók segítségével tért magához. Sutea Katica sokkal „könnyebben” bírja a nagy szerencsét, elmondja, hogy bár az összeg nagy részét a bankban betétként hagyja, földet fog vásárolni és a maradék pénz leánya hozománya lesz. Ma délből nagy bankettet rendezett a boldog nyerő a Chisineu-Cris—kisjennő Fővendéglőben, ahová barátait hívták meg. Délután ruhákat vásároltak és egyéb „kommissiókat” bonyolítottak le, azonkívül pedig a fényképésznek álltak modellt, akár az ünnepezt filmsztárok. Sutea Katica minden ismerősének büszkén meséli: nyereményének „titka” az volt, hogy amikor a sorsjegyet megvette, bőjtölt, Bőjt közben biztosan számított a millióra... Érdekes, hogy a Goldschmidt-bank minden alkalommal szigorúan titokban tartja a nyerők neveit, most Sutea Katica saját kívánságára hozta nyilvánosságra a boldog nyertes nevét.

Színház - Művészet

Holnap, szombaton két előadás

6 órákor „Édes Anna”, színműújdoncság mozihelyi árakkal — 9.15 órákor: „Eltévedt bárlánykák” vidám zenés bohózat és a kísérő műsor

Az „Édes Anna” a tapasztalatlan falusi cselédlánynak mindennapi története. A nagysága fivére elcsábítja a szerencsétlen teremest és amikor az gyermeket vár, az asszony ki akarja lökni az uccára. Drámai feszültségben követik egymást a szebbnél-szebb jelenetek, míg a kis cseléd önkívületében megöli az asszonyt hogy azután a darab végén frappáns jelenettel a költői igazságszolgáltatás győzedelmeskedjék. A főszerepeket Hegyessy Magda, Bálint Anna, Varga Ilonka, Lázár Hilda, Kemény Juci, Hudy Piroška, Horváth, Kozma, Tarnay, Kovács, Lukács és Derecskey játsszák. Az „Édes Anna” most kerül először színre mozihelyi árakkal és az előadás pontosan 6 órákor kezdődik.

Szombaton este negyed 10-kor ismét harsogó kacagástól lesz hangos a Nyári Szinkör nézőtere és a színház környéke. Hallatlanul mulatságos, pajzánul vidám zenés bohózat az „Eltévedt bárlánykák”, amelyet szombat este mutat be a társulat. A féktelen jókedv, sziporkázóan szellemes, francia bohózatok stílusában megírt légkör jellemző legtalálhatóbban a szombat esti premiert, amelynek középpontjában az „Eltévedt bárlánykák” című kétfelvonásos zenés bohózat áll. Ezt megelőzi három ragyogó egyfelvonásos bohózat: a „Tel-Aviv” című zenés blüett, amely az Aradon is általánosan ismert Kenyeres—Kaufmann-ügyet parodizálja, továbbá a „Szűz és a vén kecske” című nézőtéri tréfa és a „Szeánsz a fegyházban” című bohózat. A három órát betöltő kacagó-est darabjainak főszerepeit Gábor Mara, Bálint Anna, Varga Ilonka, Lázár Hilda, Kemény Juci, Horváth, Szendrey, Kozma, Lukács, Tarnay, Kovács és Derecskey játsszák. Az előadást Tarnay rendezzi, a zenei vezetés Csányi Máttyás kezében van.

torség nem asszonynak való. Általában nem való asszonynak semmi olyan foglalkozás, amelyhez különleges, nemcsak izombeli, hanem elhatározásbeli lérikvalitások kellenek. Ezer más ut és lehetőség van arra, hogy az asszony bebizonyítsa, hogy menüire hasznos lehet az emberiségre az asszonyi munka. A legelejeen kezdjük és azt mondjuk, hogy a leghíresebb pilótánál se ér többet, mint az asszony, aki a háztartás ezer apró gondja között tökéletesen meg tudja állni a helyét és abban a pihenés nélkül, ideget pusztító, kicsinyesnek látszó munkában, amelynek egész életét odaáldozza, megkönnyíti a férfinak kenyérkereső és családfenntartó munkáját. Ezek után azt kellene gondolni, hogy most, no most következik a régi nóta, hogy az asszonynak nem a kormánykerék, hanem a főzőkanál való a kezébe és az asszonynak legszebb hivatása az anyaság. Hát ez olyan régi nóta, hogy

Szabadkai társulatához szerződött az őszi idényre Gábor Mara és Horváth László

Gábor Mara és Horváth László, az aradi színház népszerű tagjai a jövő szezonnra Szabadkai József színtársulatához szerződtek. Gábor Mara már a második szezont töltötte Aradon és Horváth László, aki hosszú évek után ebben az idényben is sok sikert aratott az aradi színpadon, a jövő színiévadot már nem Aradon töltik. Szerződésükkel sokat nyert Szabadkai színtársulata. Mindketten nívós darabban bucsuznak az aradi közönségtől.

* MA ESTE UTOLJARA „ILLATSZERTAR” MOZIHELYI ÁRÁKKAL. Általános közvéleménynek tett eleget az igazgatóság, hogy ma estére kitűzte az idei színiévad legnagyobb prózaszínházát, László Miklós „Illatszertár” című káprázatos vígjátékát. A ma esti előadás mozihelyi árakkal megy, vagyis a földszinten egy jegy 25, 15 és 10 leibe (és a 7 leies illetek) kerül. Utolsó alkalom, hogy megnézhessek az „Illatszertár” előadását mindazok, akiknek eddig még nem volt alkalmuk ezt a pompás vígjátékot látni, mert ilyen ragyogó színdarab; ilyen minden tekintetben kifogástalan előadás évek óta nem volt az aradi színházban. A főszerepeket ezúttal is Bálint Anna, Paál Magda, Varga Ilonka, Kozma, Tarnay, Horváth, Kovács, Derecskey, Kun és Lukács játsszák, míg a színpadi drogéria szakszerű berendezését Ordelt László, a Vojtek és Weisz-féle drogéria tulajdonosa állítja ki.

* FELHÍVÁS A M. T. BÉRLŐKÖZÖNSÉGHEZ! Az aradi színtársulat nyári színiévadját július 18-án, vasárnap este zárul. Ezért ezúton hívja fel az igazgatóság a m. t. bérlőközönséget, hogy szelvényelt még e hét folyamán váltsa be, nehogy károsodás érje, mert a szelvények ezután értéküket veszítik. Ezért még e héten három premiert tűzött ki az igazgatóság, hogy azoknak is, akik ritkábban járnak a színházba, alkalmuk legyen szelvényeiket használni.

már nem érdemes elverklizni. Hiába az ilyen tanács, mert hol van a mód és a lehetőség a tanácsnak a megvalósítására. Be kell látni, hogy ma már nem lehet csak arra nevelni a lányokat, hogy háziasasszonyok legyenek, de azt is be kell látni, hogy nem szabad arra nevelni a lányokat, hogy hírességek akarjanak lenni. A hírességek nem használnak az emberiségnek s nem lehet minden lány híresség. Minden lány elégedett és boldog ember lehetne, ha munkát kaphatna és ha a munka mellett eljuthatna az asszonyi élet beteljesedéséig. Asszonynak lenni, embernek lenni. Ezt a két nagy feladatot kellene valahogyan a mai társadalomnak megoldani. Amely Earhardt halálának hivatalos napján arra kell gondolni, hogy hány millió asszonytestvére pusztul el nagy és reménytelen munkában, névtelenül és megsiratatlanul. Amely Earhardt nevét feljegyezték a távoli időknek szánt mindig növekvő áldozati listára és a sorsát százezer újság sratlja meg. Híres asszony volt, de nem volt több, mint névtelen asszonytestvérel, akiket meg kellene siratni névtelen és sokszor olyan hiábavaló nehéz küzdésükért.

SELECT: 5 és 7 1/2 órákor.

Szenzáció a hétvégén műsor!

CENTRAL (Kert): este 9 1/2 órákor

Folytatódó előadások:

I. ELADÓ GYEREKEK. Dickie Moore — Virginia Weidler — Torn Keene.

II. A DZSUNGEL KIRÁLYNŐJE, Dorothy Lamour — Mala — Akim Tamiroff.

Tătărescu miniszterelnök határozata:**Megtartják a július 25-re kitűzött tanácsválasztásokat**

Bucurestiből jelentik: Az Adeverul írja a következőket: Néhány megyei prefektus többiben arra kérte a belügyminiszteriumot, hogy halassza el a megyéjük területén július 25-re kiírt megyei vagy községi tanácsválasztásokat. Barca belügyi államtitkár távbeszélő útján érintkezésbe lépett Tătărescu miniszterelnökkel, aki a leghatározottabban közölte: a július 25-re kitűzött választásokat kivétel nélkül feltétlenül le kell folytatni. Egyetlen választást sem lehet elhalasztani az e napra kitűzött választások közül. Az utasításnak megfelelően Barca államtitkár körrendeletet küldött az érdekelt prefektusoknak, akiknek tudomására hozta a kormányelnök határozatát.

Ugyancsak az Adeverul a kormánypárt belső helyzetével foglalkozva a következőket írja:

— A liberális-párt kereteinek — különösen azokban a megyékben, ahol a választási eredmények kedvezőtlenek voltak a kormánypárt szempontjából — átszervezése élenként foglalkoztatja a párt legfőbb vezetőségét. Tătărescu kormányelnök visszatérésekor a pártelnökkel egyetértésben tervezeteket készítenek az újjászervezés keresztülvitelére és a pártkeretek felélénkítésére. A liberális-párt vezetőinek véleménye szerint a tagozatok körében fáradtság észlelhető és ezt ki kell küszöbölnie a központi vezetőségnek.

Szabadlára helyezték**a letartóztatott botoșani polgármestert**

Bucurestiből jelentik: A botoșani-i törvényszék most foglalkozott azoknak a letartóztatási végzéseknek ügyével, amelyeket a botoșani-i városházán felfedezett visszaélésekkel kapcsolatban bocsátott ki a vádhatóság. Romanescu volt polgármester letartóztatási végzését megsemmisítette, a többi végzést azonban megerősítette a törvényszék. A volt polgármestert, aki a helyi zsidó kórházban fekszik, szabadlára helyezték. Összesen négy letartóztatottja van ezidő szerint a visszaélései bűnügynek.

A megyei tanácsválasztás végeredménye**Tíz mandátumot a kormánypárt egyezményes listája, öt mandátumot a nemzeti-parasztpárt kapott****— A kormánypárti jelöltek megfellebbezik a választást —**

Dr. Costa Ioan törvényszéki tanácselnök csütörtök délelőtt hirdette ki az aradmegyei tanácsválasztások végeredményeit. Mint emlékeztetés — hivatalos jele szerint — a választáson a szavazatok 35 százalékát a nemzeti liberális-párt egyezményes listája kapta meg, míg a nemzeti-parasztpárt a szavazatok 19,98 százalékához jutott. A választási törvény értelmében tudvalevőleg

a tanácsba csak azoknak a listáknak jelöltjei juthatnak be, amelyek az érvényes szavazatok legalább 20 százalékát kapták meg. Ugyanakkor azonban a választási törvény egy másik szakasza úgy intézkedik, hogy törtek esetében 50 századon felül a szám kikerekítő dó egésszé.

Zöldhelyi Anna**a vádlottak padján**

Budapestről jelentik: Transilvania—Erdély egykor legnépszerűbb primadonnája, Zöldhelyi Annaült nemrégiben a vádlottak padján. Egy budapesti ruhaszalontulajdonos jelentette fel a színésznőt, aki felszólító levelére rágalmazó levéllel válaszolt. A tárgyalás során Zöldhelyi Anna beismerte bűnösségét, de kérte a bírót, hogy az ítélet meghozatalánál vegye tekintetbe akkori lelkiállapotát. Nyolc éven át szolgált a magyar kultúra ügyét Transilvania—Erdélyben és amikor ez évben ismét vissza akart menni, nem kapott beutazási engedélyt. Elkeseredett hangulatában kapta a szalon felszólító levelét, amelyre azután gorombán válaszolt.

A bíró elrendelte a bizonyítási eljárást arra vonatkozóan, hogy a színésznő állításai megfelelnek-e a valóságnak és a levél megírásakor lehetett-e olyan állapotban, ami enyhítő körülménynek számíthat. Ennek megállapítása végett elrendelte dr. Janovics Jenőnek és az Országos Színészegyesület titkárnőjének kihallgatását.

Az aradmegyei tanácsválasztásnál az a probléma merült fel, hogy ez a kikerekítés vonatkozhat-e a nemzeti-parasztpárt esetére, vagy pedig csak olyan listánál alkalmazandó, amely az előírt husz százalékot már megkapta és így az alapvető feltételnek felelt meg.

Az aradi törvényszék határozata értelmében az első feltevés a helyes és ezért a

ma kihirdetett végeredmény szerint a kormánypárt egyezményes listája 10 mandátumhoz jutott, míg a nemzeti-parasztpárti listáról öt jelölt kerül a megyei tanácsba.

Értesüléseink szerint a kormánypárt jelöltjei a törvényszéki határozat ellen

fellebbezést jelentenek be.

Fellebbezésükben utalnak arra, hogy július 5-én Lugoj—Lugoson hasonló probléma merült fel és akkor a semmitől kezdve döntésre hivatkozva az ottani törvényszék kimondotta, hogy a törtek kiegészítése csak ama listák esetében történhetik meg, amelyek megkapták az érvényes szavazatok husz százalékát. A törvény értelmében a fellebbezés öt napon belül nyújtandó be és annak ügyében a törvényszék tanácsa dönt.

Viharok a magyarsággal kötött választási egyezmények miatt**Bocu Sever volt banati kormányzó nyíltlevele egy bucurestli laphoz**

Bucurestiből jelentik: Néhány nappal ezelőtt az egyik bucuresti-i lap éles támadást intézett Bocu Sever volt Banat—bánati kormányzó, a Timiş—temesmegyei nemzeti-parasztpárti tagozat elnöke ellen, amiért választási egyezményt kötött az ottani magyarsággal. A támadásra a volt kormányzó egy másik bucuresti-i lapban válaszolt és arra hivatkozik, hogy az egyezményben hetven százalékos többséget biztosított a románságnak.

— Miért nem támadta meg az illető lap a kormányt, amely Aradon választási paktumot kötött a magyarokkal, ugyanakkor pedig engem támad meg, ugyanezért.

A lap leközlí a nyíltlevelet, ugyanakkor azonban állást foglal mindenféle, a kisebbségekkel kötött választási paktum ellen.

Itt írjuk meg, hogy a Lipova—lippii községi választásokkal kapcsolatban Bocu Sever a következő táviratot intézte Mihailache nemzeti-parasztpárti elnökhöz:

— Ma letettem a 23-iki Lipova—lippii választásokra a listánkat, amelynek veze-

tője én vagyok. Miután a kisebbségek nem hajlandók választási egyezményt kötni a liberálisokkal, a prefektus a választások elhalasztásával fenyegetődzik. Bár a község román lakossága ötven százalékot tesz ki, a listán szereplők kétharmad része román, egyharmad pedig kisebbségi. Védelmet kérünk.

Fiatal budapesti tanár rejtélyes háttérű öngyilkossága

Budapestről jelentik: Rejtélyes öngyilkosság történt ma délelőtt Óbudán. Hanczár László 28 éves gimnáziumi tanár revolverrel agyonlőtte magát. Búcsulevelében a következőket írta:

— Nem vagyok bűnös és nem akarok a vádlottak padjára kerülni. Ne higyjék, hogy gazember vagyok, más a gazember!

A rendőrség megindította az eljárást, mert tisztázni akarják, hogy milyen gyanu kergette halálba a fiatal tanárt.



HIREK

Az Aradi Közlöny automata-telefonszámai:

Szerkesztőség... .. 20-14
Kiadóhivatal... .. 11-51

Ser-appeal — a sörben!

Laird Róza, híres amerikai szépségügyi szakértő Angliába érkezett, hogy az oxfordi és cambridgei diáklányokat a kendőzés „művészetére” kioktassa. Manchesterben tartott előadásában hangzott, hogy a legfontosabb női tudomány a szépség, mert mit ér az a lány, aki jól ismeri Einstein relativitási elméletét, de nem tudja arca szépségét fokozni. Az előadó szerint a szépségkultusz Amerikában sokkal fejlettebb, mert ott az összes leányiskolákban szépségtanfolyamokat tartanak és még a börtönök és elmeorvosintézetek női lakói is rendszeres szépítő kezelésben részesülnek.

Egy másik hír arról számol be, hogy dr. Meakins Jonatan, a sydney-i egyetem tanára azt állítja, hogy bárki olyan szép lehet, mint a klasztrikus görög istenek vagy istennők szobra, ha öt-husz éves koráig:

- a) mirigyműködése egészséges,
- b) elegendő vitamint juttat szervezetébe,
- c) megfelelő módon táplálkozik,
- d) és rendszeres testgyakorlást folytat.

A szépség titkáról furcsa dolgot árul el ez a jelentés: Hooker Sára, a hampshirei (Hampshire megye) „Fehér szarvas” vendéglő tulajdonosa egyúttal Anglia legöregebb korcsmárosnője is napi 10 órai munkával ünnepelte meg 93. születésnapját. Magas korát meghazudtoló frissességét és aránylag fiatalos külsejét annak tulajdonítja, hogy naponta három korsó sört ivott meg, amit a legmegbízhatóbb szépítőszernek tart...

— **IDŐPROGNÓZIS.** Az Institutul Meteorologic Central București jelentése. Derűs idő, gyenge szél és a hőmérséklet emelkedése várható.

— **Maria özvegy anyakirályné névnapja.** Bucurestiből jelentik: Julius 22-én, Maria özvegy anyakirályné névnapja alkalmával a patriarcha-templomban, valamint az ország összes városában és falvaiban hálaadó istentisztelet lesz.

— **Olaszországba utazik Mihai nagyvajda.** Bucurestiből jelentik: A Capitala jelentése szerint Mihai nagyvajda július 18-án vizsgázik le a liceum ötödik osztályából. A vizsga után a nagyvajda egy hónapra Olaszországba utazik édesanyjához.

— **Tătărescu miniszterelnök tárgyalásai a hadfelszerelési rendelkezésekről.** Bucurestiből jelentik: Tătărescu miniszterelnök tegnap hosszas megbeszélést tartott Radu Irimescu légügyi és tengerészeti miniszterrel, valamint Glatz tábornok hadfelszerelési alminiszterrel a hadfelszerelési rendelkezések perfektuálása ügyében. A külföldi tárgyalásokkal kapcsolatosan — hadirendelések ügyében — a miniszterelnök újabb utasításokat adott.

— **Nyári szünet a törvényszéken.** Julius 15-én megkezdődött a nyári szünet az aradi törvényszéken. A törvényszék főelnöke a szeptember 15-ig tartó nyári szünetre a következő szüneti tanácsokat jelölte ki: Julius 15-től augusztus 15-ig Senciuc Petre, Mager Romulus dr., Berov Ioan elnökök és Olariu, Spornic segédbírák. Augusztus 15-től szeptember 14-ig Ludoșan Nicolae, Seracu Adrian elnökök és Tautu, Gatosky segédbírák vezetik le a tárgyalásokat.

— **Rendszabályok a bucovinai német lapok ellen.** Bucurestiből jelentik: A belügyminiszter rendeletileg felfüggesztette a Cernăuțiiban megjelenő „Czernowitzer Zeitung” című németnyelvű napilap megjelenését. A beállítás okát és időtartamát nem közli a jelentés. — Ugyancsak a belügyminiszter egy hónapra felfüggesztette a chisinaui „Unsere Zeit” című lapot.

— **MEGKEZDÖDÖTT A DIÁKOK KÖZHASZNU MUNKASZOLGÁLTATÁSI TÁBOROZÁSA.** Bucurestiből jelentik: Az egész országban megkezdődött az egyetemi hallgatók és a középiskolások összevonása a közhasznú munkára. Eddig mintegy 10.000 ifjú jelentkezett az 53 előképzős központban. A közhasznú munkára kirendelt diákokat ut- és hidjavítási munkákra használik fel. A közhasznú munka ellenőrzésével megbízott szervek szombaton az összes munkakörzetekben ellenőrző körutat végeznek.

— **HOGYAN UTALHATÓ PÉNZ A NÉMET-ORSZÁGBAN TANULÓ DIÁKOK RÉSZÉRE.** Bucurestiből jelentik: A Banca Națională a nemet Birodalmi Bank intézkedése következtében nyilatkozatot tett közzé, amely szerint legkésőbb július 20-ig utalható át Németországban tanuló romániai illetőségű diákok részére pénz. A jövőben is minden hónap 20-ig történhetik meg az átutalás, kivételt csak a jövő hónap képez, ugyanis augusztus 10-ig kell bejelenteni az átutalásokat.

— **Végrehajtják a megyéket és városokat.** Bucurestiből jelentik: A pénzügyminiszterium rendeletet küldött az összes pénzügyigazgatóságoknak, hogy amennyiben augusztus elsejéig a megyék, városok és községek a költségvetésbe repülő terek létesítésére felvett összegeket, amelyek a költségvetés három százalékát teszik ki, nem fizetnek be a légügyi és tengerészeti miniszterium javára, úgy a miniszterium lefoglalja összes jövedelmeiket.

— **Elnapolták a magyar képviselőház ülésszakát.** Budapestről jelentik: A magyar országgyűlés üléseit ma kormányzói kéziratral elnapolták. Dél előtt előbb a képviselőház ülésén olvasták fel a kormányzói intézkedést, amely szerint az üléseket október 26-ig napolta el a kormányzó. Majd délben fél 1 órakor a felsőház ülésén olvasták fel az elnapolásról szóló rendelkezést.

Borbélylegényből — gróf!

A délafrikai Capetownban egy William Smith nevű borbélylegény hivatalos értesítést kapott, amely szerint az olasz hatóságok megállapították, hogy az olasz arisztokrata család utolsó leszármazottja, olasz grófi címet illeti meg és öröklő a család 13 millió líra értékű birtokát.

— **Bírói áthelyezések Arad megyében.** Talpes Octavian, Siria-világosi járásbíró a Constanța megyei Negru Voda községbe helyezték, míg Negrețiu Florea Argeș megyei segédbíró bíróvá léptették elő és a Siria-világosi járásbírószágra helyezték. Marinescu P. Chișineu-Criș-kisjenői járásbíró a Mureș-Maros megyei Toplița községbe helyezték, míg Chișineu-Criș-Kisjenőre Iheșce Gh. eddigi toplițai járásbíró került.

— **Elutasították Stelescu gyilkosainak fellebbezését.** Bucurestiből jelentik: A legfelsőbb katonai bíróság tegnap fejezte be Stelescu gyilkosai fellebbezésének tárgyalását. A perbeszéd 12 órakor ért véget és délután 2 órakor kihirdették az ítéletet, amelynek értelmében a fellebbezést teljes egészében elutasították.

— **Új kórházi orvos Aradon.** Id. Munteanu Iuliu Arad-Grădiște-Mosóczy-telepi iskolaigazgató fiát, ifj. Munteanu Iuliu-t a Cluj-koiozsvári egyetemen a közelmúltban avatták az orvostudományok doktorává. Az új orvost a szakminisztérium az aradi központi kórház belgyógyászati osztályára osztotta be szolgálati telére.

— **Eladták a „Petit Journal”-t.** Párisból jelentik: De la Roque ezredes, a francia szociálpárt elnöke kilenc millió frankért megvásárolta a „Petit Journal” nevű lapot, amely egykor Loucheur miniszter tulajdonát képezte. A lap az utóbbi időben erélyesen foglalt állást a népfront ellen.

— **Dr. J. KERESKES RÓZSI BELGYÓGYÁSZ-SPECIÁLISTA HAZAÉRKEZETT** külföldi utjáról. (Str. Mocioni 34. szám).

Indokolt türelmetlenség



— Hallja, játsza már ki azt a trefftást, mert ha sokáig töpreng, leég az egész ház.

A gyanutlan polgár

olvashatja, hogy az angolországi életszínvonalat jelző számjegyek azt mutatják, hogy az utóbbi hetekben lényegesen megdrágult Angliában a hus és a kenyér.

E jelenségnek az az oka — magyarázzák a közgazdák — hogy Angliában rendkívüli mértékben indult meg a fegyverkezés. A fegyverkezés lehetővé tette, hogy ezer és ezer munkás ismét alkalmazást kapjon. Ezeknek az alkalmazásba került munkásoknak a fogyasztóképesége megnövekedett s e kereslet hatása mutatkozik most az élelmiszerpiacon. A fegyvergyárban dolgozó munkások több húst és kenyeret vásárolnak, mint munkanélküli korukban s ezzel felhajtja a hus és kenyér árát.

A közgazdák szerint ezt a drágulást nem sokára a ruházati cikkek terén is érezní fogják. A drágulás természetesen maga után vonja a munkabérek emelkedését is.

— **Új főszolgabíró Lipova-Lippán.** Lipova-Lippáról jelentik: Popovici Epimanonda vármegyei tiszviselőt Lipova-Lippa főszolgabírájává nevezték ki. Popovici augusztus elsején foglalja el új hivatalát.

— **Elutasították a gróf Stubenberg-uradalom elleni újabb kisajátítási igényt.** Säcueniből jelentik: Az Eriumelléki-ermelléki Stubenberg-uradalom ellen az agrár-reform idején több kisajátítási igényt támasztottak, amelyek törvényes alapon mind kielégítést nyertek. Hosszabb szünetelés után, a múlt évben újabb igénylők támadtak, akik az uradalomnak a säcueni-i vasúti állomásnál kezdődő, a Cherechiu községig húzódó Schweizeri tagbirtokára, mintegy 1500 holdra kérték kisajátítást azon az alapon, hogy az uradalom nem tett eleget azoknak a vízjogi követelményeknek és kötelezettségeknek, amiket magára vállalt és amelyeknek véghezviteléért a birtokot tulajdonában hagyta. Ezt az érdekes fekvésű birtokrészt az Eriu-Erfolyócská áterületei fonják át keresztül-kasul s a tulajdonképpeni termékeny részek: szigetek. Az uradalom a vízjogi követelményeknek mindenben eleget tett s így a kisajátítást igénylők keresete alaptalan volt. A napokban tárgyalta ezt az ügyet a säcueni-i járásbíró és a szakértők és tanuk vallomása alapján az igénylőket keresetükkel elutasították.

— **Dr. NÉMETH hazaérkezett, ismét rendel.** Str. Eminescu 17. Telefon: 1250.

— **Brandsch visszavonul.** Brandsch Rudolf — van-e, ki e nevet nem ismeri? — visszavonul a politikai életből. Ezt adja tudunkra a „Curentul” egy cikke, amelynek olyan színezete van, mintha Brandsch maga sugalmazta volna. Ez az ember, aki egykoron nemzetkisebbségi államtitkárnak is kinevezte magát, találta ki a szenzációs elméletet a veszedelmes barátokról. Ezek a romániai magyarok lettek volna szerinte. Nem a románokra veszedelmesek, hanem a romániai németekre. Brandsch csillaga azóta lejtett. Megpróbálkozott Fabritiuséknál, Gustéknál, de seholy sem tudott megállapodni. Ugyilátszik a puska ezúttal is visszafelé sült el: elméletét a veszedelmes barátokról órá alkalmazták. És most visszavonul. Nem baj.

— **Elhízott egyéneknek reggelenként éhgyomorú egy-két pohár természetes „Ferenc József” keserűviz a bél működést hathatósan előmozdítja, az anyagcserét tetemesen lepassztja és a testet könnyedé teszi.** Az orvosok ajánlják.

— **Hivatali főnöke szemeláttára lőtte agyon magát a földművelésügyi minisztérium egyik hivatalnoknője.** Bucurestiből jelentik: Megdöbbentő öngyilkosságot követett el a fővárosban Valeria Cristescu gépirőleány, a földművelésügyi minisztérium hivatalnoknője. A fiatal leány kedden délután elment Radu Topala főnökének, a minisztérium igazgatójának a lakására és ott bevárta felesége hazaérkezését. Mikor Topala hazaérkezett és be akart menni szobájába, Valeria Cristescu homlokához illesztette revolverét és agyonlőtte magát. A fiatal és szép gépirőkisasszony szerelmes volt főnökébe és boldogtalan szerelmében szánta rá magát, hogy megváljon az élettől.

— **Dr. KURZER KÁROLY** fogorvos hazaérkezett.

— **Ujlenyomat maradt a betörők után.** Ma délelőtt jelentették az aradi központi rendőrségnek, hogy ismeretlen tettesek behatoltak Bayer Iosif, Primăvarei-ucca 4. szám alatt lakó kereskedő lakásába, ahonnan 15.000 lei értékű ruhaneműt zsákmányoltak. A hivatalan látogatók a házbeliek távolléte alatt, az ablakon keresztül hatoltak be a lakásba. A betörők után több ujlenyomat maradt és ezért remélik, hogy azok alapján a rendőrség rövidesen kézrekeríti a tetteseket.

A „vastüdős” ember

Sanghaiból jelentik: Talán soha nem költöttek még betegápolásra olyan nagy összeget, mint amelyet Snte Frederic amerikai millomos adott ki fiának kezeltetésére. A fiu egy utazás alkalmával Pekingben gyermekbénulásban megbetegedett: a légzési szervek felmondták a szolgálatot s a fiut csak az ugynevezett „vastüdő” segítségével tudták életben tartani. Szerencsére az egyik pekingi kórháznak a Rockefeller-alaptól volt egy ilyen drága és bonyolult készüléke, mely szüntelenül működő szivattyuk összetételéből áll. A fiúnak azonban rosszat tett a poros ázsiai levegő, haza kellett szállítani. Apja új „vastüdőt” rendelt számára Amerikából; a szerkezet elkészítése és szállítása 100 ezer dollárba került. A beteget különvonaton szállították Pekingből Sanghaiba. Itt egy tengerjáró hajón 12 elsőosztályú kabint béreltek részére; a kabinokat kórházteremmé építették át, ahol a fiu állandó orvosi felügyelet alatt lesz. Ezenkívül husz személyből álló „expedíció” gondoskodik arról, hogy az utazás minden zavaró körülmény nélkül bonyolódjék le. Ha a beteg kibírja az utazást, előreláthatólag sikerül megmenteni az életnek; benu-lása máris csökkent, s naponként néhány percet már mesterséges tüdő nélkül is tud lélegezni.

Osszetűzés Londonban a faszták és kommunisták között

LONDONBÓL jelentik: Az angol fasiszta párt tegnap este London északi részén levő külvárosban értekezletet tartott, amelyet a baloldaliak megzavartak. Eközé elkészített támadást intéztek a gyűlés tagjai ellen és közben verekedés, majd fegyverlövés hangzott el.

— ZÜRICH I. ZARLAT. Páris 16.92 és fél, London 21.66 és egynegyed, Newyork 436.12, Milánó 22.97 és fél, Amszterdam 240.25, Berlin 175.35, Prága 15.21, Varsó 82.80, Belgrád 10.00, Bucuresti 3.25.

— Aláírták a román—magyar fizetési egyezményt. Bucurestiből jelentik: Csütörtökön fél ket-tőkor a kereskedelmi és iparügyi minisztérium-ban aláírták az új román—magyar kereskedelmi egyezményt. Románia részéről Pop Valer, magyar részről pedig Galánthay László meghatalmazott jegyezte az okmányt.

— Angol frontharcosok Budapesten. Budapestről jelentik: Az angol frontharcosok vezetőségének küldöttsége ma délelőtt négy napos tartózkodásra Magyarországra érkeztek. A határon a magyar frontharcosok küldöttsége fogadta őket. Az angol vendégek holnap megtekintik a magyar fővárost és résztvesznek azon a fogadáson, amelyet az angol követség rendez tiszteletükre.

— Több egyetemi tanárt nyugdíjaztak. Bucurestiből jelentik: A nemzetevelésügyi minisztérium szeptember 1-től több egyetemi tanárt nyugdíjazott, akik betöltötték a korhatárt, többek között Casiu Maniu tanárt, aki a Cluj—kolozsvári egyetemen fejtett ki tevékenységet.

— Titokzatos férfi után nyomoznak a bucuresti-i görög diáklány tragédiája ügyében. Bucurestiből jelentik: Jelentették, hogy az egyik városi szállodában Jancopol Olga görög származású diáklány felakasztotta magát. A leány a bucuresti-i egyetem irodalmi és filozófiai fakultásának volt a növendéke és a rejtélyes dráma ügyében megindított nyomozás érdekes körülményeket derített ki. Megállapítást nyert, hogy Jancopol Olga halálát megelőzően három napon át egy titokzatos férfi járkált a szálloda előtt és figyelte a bejáratot, majd amikor nyilvánosságra került az öngyilkosság híre, nyomtalanul eltűnt. A hatóságok feltevése szerint a diáklány leánykereskedők áldozata lett és emiatti elkeseredésében vetett véget életének. A nyomozás most a rejtélyes idegen férfi kilétét igyekszik megállapítani.

Express zongorista tanfolyam!

Kezdőket, haladókat és hivatásos zongoristákat saját jazz-metódusom szerint tökéletes oktatásban részesítem garancia mellett. Kottairást és hangszerelést vállalok. LAMMERT jazz karmester Arad, Str. M. Corvin 6. Et. I.

— Akinek a vérnyomása magas és szív-működése rendetlen, úgy érhet el erőlködés nélkül megfelelő könnyű székélést, ha reggel éhgyomorra egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet iszik. Az orvosok ajánlják.

— MA az alanti gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot:

WEISZ, Piața Avram Iancu

Dr. DICK, Str. Mărășești.

JANKA, Bulevardul Regele Ferdinand.

— Az Osztálysorsjáték I. oszt. húzásának eredményei. Lei 1.000.000: 14547. Lei 400.000: 67518. Lei 200.000: 31099. Lei 100.000: 38487 és 51164. Lei 50.000: 62607, 15632, 32129, 42607. Végződések: 21, 09, 02, 13, 24. Melléksorsjáték: 1.000.000: 199374. Lei 200.000: 357971. 185267. Lei 100.000: 289049, 327830, 329302. Lei 50.000: 105202, 335721, 184368, 363690. Végződések: 459, 074, 841, 296, 554, 145, 340, 273, 277, 257.

— ISMÉT A GOLDSCHMIDT BANKBAN NYERTÉK AZ EGYMILLIÓ LEIES FÖNYEREMÉNYT. Az Osztálysorsjáték I. osztályának húzásán a 199374 számú melléksorsjegy 1.000.000-lei nyert és ezt a sorsjegyet egy Chișineu-crisi szegény kofaasszony, Sutea Catia vásárolta a Goldschmidt Bankban, aki 880.000 lei kapott kézhez, az állami adó levonása után. Ez a nyermény ismét tanujelét adta, hogy a Goldschmidt Bankban vásárolt sorsjegyek milliós nyereményekhez juttatják a sorsjegyvásárló közönséget. A sorsjegyet Steiner Gizella Chișineu-crisi bizományos adta el a szerencsés nyerőnek.

Greta Garbo a legújabb „orleansi szüz”

Párisból jelentik: Greta Garbo tárgyalásokat kezdett egy francia filmgyárral, amely az új Jeanne d'Arc-filmet akarja leforgatni. Greta Garbo fogja a címszerepet játszani.

— Öngyilkos lett a kibukott cigánykirályjelölt. A minap zajlott le Lengyelországban a cigánykirályválasztás, melyre a „rómák” társadalmának sokezer tagja felvonult. Quik János lett a cigányok királya és neve most már II-ik Janus. Quik Rejtanis, az ellenjelölt nem tudta túlélni a bukást: öngyilkos lett. Végrendeletében azonban meghagyta hozzátartozóinak és barátainak, hogy feltétlenül engedelmeskedjenek a „törvényes” királynak és hűségesen támogassák őt a cigányok sorsa intézésében.



JANUS QUIK.

a világ összes cigányainak királya, akit most koronáztak meg Varsóban.

Szőnyeget azonnali megvételre keresek

belföldi perzsát, kitűnő állapotban, kb. 2x3 méter nagyságban. Cím a kiadóban.

Kettős műsor az Uraniában!!!

Az Urania mozgószínház igazgatósága közli, hogy a mai naptól kezdődőleg bevezeti a nagy városokban szokásos nyári rendszert — a kettős műsort.

Vetítenek egy repriz-filmet a téli szezon nagy sikerei közül együttesen egy olyan premier-filmmel, mely a nagy szezonban egyedül is kiemelkedő siker volna.

Hangsúlyozzák, hogy a játszásra kerülő premier-filmek nem a nyárra maradt apró filccskék, hanem értékes produkciók, amelyekkel az Urania jó filmekhez szokott közönsége minden vonatkozásban meg lesz elégedve.

Az előadások 5 órától kezdve folytatólagosak.

Keresünk

szövömestert

elsőrangú referenciákkal és sokéves gyakorlattal Cord és Jaquard-szövőgépekhez. — Ajánlatok küldendők: Rudolf Mosso S. A., București I., Bulev. Brătianu 22. „M. M.” jelűre.

„Társasjáték”

Bemutató a Nyári Színházban.

A szezon utolsó prózabemutatója Fodor László „Társasjáték” című darabja volt, amely a legaktuálisabb témák egyikét dolgozza fel: Mit tegyen az a fiatal, szép, élnivágyó asszony, akinek jóval idősebb férje van, aki titkeimber. Az asszony még élni akar, de tisztességes és az életében még nem volt férfi... Akar férfit, de csak egyetlenegyszer, azután soha. Az az egyetlen találkozó azonban mélyen beleveszódik emlékezetébe és ott ég a szívében. Fodor László ragyogó ruínja, kitűnő fantáziája szükséges ahhoz, hogy elfogadható megoldást találjon — sikerül neki. százszázalékosan. Rendkívül érdekes és szép a darab telefonjelenete és a mozielenet, amit itt egy parkrésztel oldottak meg. Bálint Anna igyekezett. Lázár Hilda, a kíváncsi, minden szemreli ügy iránt érdeklődő, fondorlatos öreg hölgy megismerésüként eredeti alakítást nyújtott s rövid lélekzetű szerepükben jók voltak Paál Magda, és Varga Ilus is. Az udvarló könnyed, elegáns alakját Horváth László személyesítette meg spon-tán őszinteséggel. Minden jelenésében mélyen és megkapóan emberinek bizonyult Kozma Hugó, míg Tarnay József egy feszes, kissé félszeg arisztokrata szerepében tett újabb tanubizonyosságot művész-i rátermettségéről. Kisebb szerepeikben ügyesen illeszkedtek a darabba Kemény Juci és ifj. Szendrey Mihály is. A rendezés kívánni valót hagy maga után.

— Kifosztották Pascuțiu Silviu dr. közjegyző padlását. Az elmúlt éjszaka folyamán betörő járt Pascuțiu Silviu dr. aradi közjegyző Vichentiu Babes-uca 5. számú házában padlásán, ahonnan 10 ezer lei értékű ruhaneműt lopott el. A rendőrségi nyomozás ma délelőtt eredményre is vezetett. A detektívek elfogták F. P. 17 éves kiskorút, akitől megállapították, hogy ő dézsmálta meg a közjegyző ruhaneműit.

— Turisztika. A „Carpatina” turistaegyesület Czárán-osztály kirándulásai. Julius 17-én indulás a fél 3-as és a 6 órás villanyossal Casoiara. Vezető: Szabó. 18-án reggel 7 órakor autókamiont inditunk Casoiara. Előkészületben augusztus 7-én egy Geogaiu (Algyógy) és környékére induló tura. Felvilágosítással a szerdai hivatalos órák alatt szolgálunk. Felszólítjuk azon tagjainkat, akik I. osztályú CFR-igazolvánnyal rendelkeznek s azokat III. osztályúra akarják átiratni, hogy igazolványaikat 20 lei átirási költség lefizetésével egyidejűleg hivatalos helyiségünkben 21-ig adják le.

— Wagner Károly Páncota—Pankota község-beli lakos ezután mond halás köszönetet mind azoknak, akik testvérének, Huszmüller Mihályné született Wagner Teréz Timișoara—temesvári lakosnő temetésén részt vettek, valamint a ravatalra koszorút helyeztek és részvétükkel igyekeztek enyhíteni a család fájdalmát.

UJ KÖNYV

*

Basil Maine: „Windsor Edward”. A világtörténelemnek vannak megdöbbentő, tetteiknél fogva örök alakjai. Ők az emberiség irányítói. Edward nem követett el döntő dolgokat, nem rázta meg új próféciákkal a világot. Ő egyszerűen csak utazott, népeket hozott egymáshoz közel, a béke és emberiség szavait hirdette a trónról. S mikor a hatalom és a szerelem között kellett választania, az utóbbit választotta. Edward lemondott az angol birodalom trónjáról: hogy a szívek névtelen birodalmának örök királya legyen. E korban, mikor az érzés háttérbe szorult az érdek előtt, egy világot adott oda, hogy régi fényét visszaváltsa. Szép és meghatározó élet: s milyen élményszerű, ahogy előttünk e könyv lapjain felvonul. Az író szerencsés kézzel állítja eléünk Edwardot, a trónörökös-t, a királyt és később a magánembert, Windsor Edwardot, aki ma ember csak, mint akármely más. Ma egyszerű herceg. De holnap: legenda. Basil Maine: „Windsor Edward” című műve az Atheneum kiadásában most hagyta el a sajtót. Ára kartonált kiadásban 119 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepagenál: Cluj—Kolozsvár. Kézirat teljes Atheneum-jegyzéket.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

5 milliárd 700 millió leiben állapították meg a harmadik évnegyed behozatali keretét

A külkereskedelmet irányító igazgatóság legutóbbi ülésén részletesen foglalkoztak a harmadik évnegyed bevitelének helyzetével. Az ülésen az erre az évnegyedre szóló behozatali keretét 5 milliárd 700 millió lei értékben állapították meg. Az említett keretet országok szerint a következőképpen osztották be:

Anglia 275 millió lei, Ausztria 400 millió lei, Belgium 270 millió lei, Bulgária 40 millió lei, Csehszlovákia 250 millió lei, Dánia 29 millió lei, Svájc 637 millió, Franciaország 450 millió, Görögország 160 millió, Olaszország 700 millió, Norvégia 24 millió, Németország 1 milliárd 400 millió, Hollandia 200 millió, Lengyelország 78 millió, Portugá-

lia 6 millió, Spanyolország 20 millió, Svédország 36 millió, Törökország 160 millió, Magyarország 213 millió, Egyiptom 50 millió, Palesztina 20 millió és Szíria 6 millió lei.

Amint a fentiekből kitűnik a legtöbb árut Németországból hozzuk be. A most megállapított behozatali kontingens módot nyújt arra, hogy a külkereskedelmi igazgatóság eleget tegyen mindazoknak a kérvényeknek, amelyek Németországból való behozatalt igényelnek.

A helyzet egyébként általánosságban is rendkívül kedvező és számolni lehet azzal, hogy az évnegyed végén a külkereskedelmi igazgatóság pótkontingenseket is megállapít.

Ujabb utasítások a fogyasztási adó befizetésének ellenőrzésére

A pénzügyminisztérium rendeletet intézett a pénzügyigazgatóságokhoz a forgalmi jegyek szigorúbb ellenőrzésére. Mint ismeretes, egyes árucikkeket csak abban az esetben lehet a gyárból elszállítani, ha azokat szállítási jegy kíséri annak igazolására, hogy az áruk fogyasztási adóját kifizették. Az említett rendelet részleteiben a következőket állapítja meg:

Azok az ellenőrök, akik a gyárak mellett működnek, minden egyes szállítmány után szabadforgalmi jegyet állítanak ki az adó befizetésének ellenében és ez a jegy rendeltetési helyéig kíséri az árut. Azokban az esetekben, ha az árut a gyárból a cég eladási raktárába szállítják, a szabadforgalmi jegyet a lerakat vezetője köteles benyújtani vagy a kivetési pénzügyigazgatósághoz, vagy pedig a helyi adókerület pénztárához. Abban az esetben, ha cukor, vagy glucosa szállításáról van szó, a szabadforgalmi jegyet azonnal be kell nyújtani a pénzügyigazgatósághoz, függetlenül attól, hogy az árut a cég raktára, vagy pedig viszonteladók kapták. A pénzügyigazgatóságok elvégzik a kellő ellenőrzést.

A gyárak mellett működő pénzügyi ellenőrök minden hónapban két példányban kimutatást küldenek a pénzügyigazgatóságnak, egy példányban pedig a pénzügyminiszternek.

A lerakatok kötelesek minden egyes eladás esetén számlákat kiállítani, még pedig olyan számlakönyvekből, amelyeket a kivetési

pénzügyigazgatóság láttamozott. A pénzügyigazgatóság viszont nyilvántartja a láttamozott könyveket és azok oldalszámát. A könyvek betelte után a lerakatok tulajdonosai kötelesek azokat bemutatni a pénzügyigazgatóságnak, amely a másolatok alapján végrehajtja az ellenőrzést.

A cukorkartell felemeli a cukorárakat

Az Informația azt a szenzációs hírt közli, hogy a kereskedelmi és iparügyi minisztérium mellett működő bizottság, amelynek többek között jogkörébe tartozik a cukorárak ellenőrzése is, a cukorkartell kérésére

hozzájárult a cukorárak emeléséhez, melynek mértékét azonban még nem határozták meg.

A cukorkartell beadványában hivatkozott arra, hogy a cukorgyárak jelenleg csak teljesítőképességük 43,7 százalékában vannak foglalkoztatva. A cukorrépaátvételi árakat annak idején olyan alacsonyan állapították meg, hogy az ország ezévi cukorrépa-termelése nem elég a belső fogyasztás rendezésére sem, úgyhogy minden valószínűség szerint

az idén kénytelenek lesznek 3000 vagon cukrot behozni a külföldről.

A cukorárak felemelése még nem végleges, mert ahhoz az új legfelső kartellbizottság jóváhagyása szükséges. Miután azonban a kereskedelmi minisztérium mellett működő bizottság a miniszter utasításait követi és a leg-

Levecséteit tojás:

Olcsó tojás!

Jó eredmények a város intézkedése nyomán

Beszámolt az Aradi Közlöny Arad-város vezetőségének arról az intézkedéséről, amellyel elrendelte, hogy a viszonteladók Arad-város területén csak lepecsételt tojást hozhatnak forgalomba. A város átmeneti bizottsága ezt az intézkedést Cucu Vasile dr., Arad-város főorvosának, az egészségügyi osztály vezetőjének javaslatára hozta meg. Az intézkedésnek az a célja, hogy a jövőben elkerülhető legyen az, hogy rossz tojások kerüljenek forgalomba. Ez az intézkedés egyben megszünteti a tojással való spekulációt is. A rendelet életbe lépése óta — a fogyasztóközönség legnagyobb örömeire — a tojás árában áresés következett be és még újabb árcsökkenésre van kilátás. Az egészségügyi hatóságok utasítására az illetékes közegek erőteljesen rázzák rendeznek a piacon és ellenőrzik, hogy a tojáskereskedők beartják-e a rendeletet, amely előírja, hogy a tojáson pecséttel fel kell tüntetni az eladó nevét, valamint azt is, hogy a tojás friss, vagy konzervált. Mindazokat, akiket kihágáson érnek, szigorúan megbüntetik.

Mesterséges bőrt állítottak elő a német vegyészek

Frankfurtból jelentik: A frankfurti német vegyészeti kongresszuson bejelentették, hogy a német vegyészeknek sikerült mesterséges bőrt előállítani. Az új termék nem tévesztendő össze az ugynevezett műbőrrel, hanem olyan készítmény, amely rendelkezik a valódi bőr minden tulajdonságával, sőt azokat bizonyos szempontokból még fel is múlja.

Ujra itt a sertésvész!

Az utóbbi napokban megyeszerte járványos sertésvész lépett fel. A városi főállatorvosi hivatal a veszélyes ártalmat terjedésére való tekintettel most szigorú rendeletet adott ki, amellyel igyekszik gátat vetni a veszélyes fertőzés terjedésének.

A főállatorvosi hivatal rendelete értelmében mártól kezdődően tilos a megyei községek-ből sovány sertést hozni az aradi piacra és kővér sertések is csupán szekéren és azonnali levágásra szállíthatók. Az eladóknak természetesen igazolni kell a községi hatóságtól nyert igazolvánnyal azt is, hogy a piacra szállított állatok egészségesek és fertőzésmentes vidékről valók. Az állatorvosi hivatal intézkedése értelmében Aradról is csak megfelelő bizonyítvánnyal bíró sertéseket lehet vidékre szállítani, tekintettel arra, hogy a sertésvész Arad egyes külvárosaiiban is felütötte a fejét.

= FORD MÉRLEGE. A Ford-üzemek fennállásának 33-ik évfordulója alkalmából elkészítették az óriásvállalat eddigi működésének mérlegét. Ennek adatai szerint az üzemek fennállása óta 24.500.000 gépkocsit készítettek. A társaság fizetések, anyagvásárlások és adók címén 12 milliárd 109.338.028 dollárt adott ki. A 33 év alatt az óriásvállalat tiszta jövedelme 786 millió 016 ezer 144 dollárt tett ki.

= Németországban hadat üzentek a romlott gyümölcsnek. Egy rajnaparti gyümölcsstermesztőnél éveken át tartó kísérletezések után sikerült megtalálni azt a szert, amely tökéletes biztosítékot nyújt a gyümölcsromlás ellen. Ha a gyümölcsöt ebbe az oldatba bemártják, tartós, de hajszálvékonnyal átlátszó réteg borítja be, amely hónapokra megakadályozza a gyümölcs mindennemű elváltozását. Különös előnye a német feltaláló nagyszerű találmányának, hogy a szerrel kezelt gyümölcsöt alig lehet megkülönböztetni a frissen szedett gyümölcstől és a zamata is a régi marad. Minthogy a birodalmi kormány a négyéves terv keretében általános rohamot hirdetett az élelmiszerek és az anyagok romlása ellen, máris minden intézkedés megtörtént, hogy a találmányt a birodalom összes gyümölcsstermelői használhassák.

Organizația Națională Română de Voiaj și Turism

„EUROPA“

Központ: București, Str. Doamnei No. 1.

Telefon: 3.95-72

ajánlja Önnek rendkívül előnyös áron és utólérhetetlen feltételek mellett teljes pauszakurákat a következő firdőhelyeken:

CARMEN-SYLVA-MOVILA

a Hotel Movila și Hotelul Băilor szállodákban

TECHIRGIOL

a Stefania villában.

SOVATA

összkomfortos szállodákban vagy villákban.

TUSNAD

tetszés szerinti villában

BUZIAS

Grand Hotelban stb.

Információk, ingyenes prospektusok, valamint jelentkezések eszközei azok az

„EUROPA“

Organizația Română de Voiaj și Turism

összes ügynökségeinél.

Párisi Világkiállításra társasutazások

WAGONS-LITS//COOK rendezésében.

Luxus-utazások, hálókosiban oda és vissza és olcsó propaganda-utak

Indulások: július 31, augusztus 1., 10., 20., 21., 30-án. Szeptember 9., 10., 19-én,

10 vagy 20 napos párisi tartózkodás, tetszés szerint.

Arak: 13.700 — leitől.

Prospektusok és beiratkozás a WAGONS-LITS//COOK

Menetjegyirodában Arad, Minorita-palota.



Akik még Greta Garbónál is fontosabbak...

Hollywood ismeretlen hölgy-nagyságai székszepl nélkül kormányozzák a filmvilágot

Hollywood. A filmipar, amely sokmillió embert foglalkoztat, talán az egyetlen nagyipar a világon, amely 90 százalékban a női szépségen épült fel. Elsősorban természetesen a filmszillagok, a filmszínésznők azok, akik az egész világot behálózó filmiparnak hallatlan lendületet adtak. A Metro-Goldwyn filmgyár egész listát állíthat össze nemzetközi női hírességekből, akik mind a gyár kötelékébe tartoznak.

Greta Garbo, Jeanette MacDonald, Maureen O'Sullivan, Joan Crawford, Helene Hayes, Constance Bennett, Myrna Loy, Norma Shearer nélkül nem is lehet világhírű filmet elképzelni.

Ezenfelül szerepel még a filmekben egy csomó más szép nő is, akiknek nevét még nem ismeri a közönség és akik egyelőre nem is nagyon jönnek számításba.

AZ ADMINISZTRÁCIÓ GRETA GARBÓJA

A grandiózus jelenetek és a színpadok mögött van azonban egy másik női csoport, amely filmzés szempontjából rendkívül fontos. Nevüket nem mindenki ismeri, de annyi bizonyos, hogy működésük nélkül a hangos film aligha érte volna el mai jelentékeny művészi és technikai színvonalát. E „háttér” hölgyek munkája szétválaszthatatlanul összeforrott a film születésével és hatásával és e nők neve egyelőre a női filmpionirok még megiratlan listáján szerepel.

A láthatatlan lista élén kétségkívül Ida R. Koverman asszonynak kell szerepelnie, aki a vezérigazgató főtáskárnője. Koverman asszony a legfontosabb emberek egyike a hollywoodi kuliszszak mögött.

Bámulatos virtuozitást fejt ki a tervezés és szervezés terén.

Bámulatos könnyedén pillantja meg a lehetőségeket és hallatlan gyorsasággal képes elválasztani a buzát a pelyvától. Koverman asszony meglátása egyszerűen utólrhetetlen a hollywoodi filmszakértők szerint.

Állását nagyon nehéz volna körülírni. Mindenütt ott van, mindenütt dolgozik és

a film összes speciális területein nélkülözhetlenné tette magát.

Határozott és egészen nőietlen egyénisége óriási tekintélyt vívott ki magának. Itéletét mindenütt tisztelik és becsülik, legalábbis annyira, mint protekcióját.

Cate Corbaley a másik nagyon fontos személyiség Culver-Cityben, ahogy Hollywood üzleti negyedét nevezik. Ő a dramaturgok főnöke a Metronál. Corbaley asszony az egyedüli személyiség, aki a műtermek személyzetén kívül a filmeket a maguk eredeti, ősi formájában megláthatja. Született nevelőtalentum. Remekül választja ki a megfilmesítésre való szövegeket és megbeszélései a szerzőkkel elragadó oktatóórák, amelyek során kitűnő példáit nyújtja a képekben való gondolkodás kifejezésének. Corbaley asszony azelőtt író volt és mielőtt a filmhez került volna, már meglehetősen szép nevet szerzett magának.

EGY NŐ, AKI A STILUSHOZ ÉRT...

Hollywood láthatatlan hírességei közé tartozik Nathalie Bucknal kisasszony, aki a művészi ellenőrzés főnöknője. Szakmáját 1927 óta tölti be.

Bucknal kisasszony ellenőrzi az összes stíluskérdéseket.

Ő vigyáz arra, hogy a kosztümök díszítése, építkezés és más hasonló műteremben előforduló

dolgok mindig kor- és stílszerűek legyenek. Ő gondoskodik arról, hogy stílushiba ne forduljon elő, ő vigyáz rá, hogy anakronizmusok ne tegyék nevetségessé a filmet.

Tanácskozik a szerzővel, a rendezővel, meg a gyártásvezetővel és ő figyelmezteti a művészeket, ha ruházódásuk, vagy viselkedésük helytelen valamely darabban. Minden filmnél közreműködik, még pedig a forgatókönyv tervezésétől egész a bemutatóig. Bucknal kisasszony nagy előképzettséggel rendelkezik.

Szentpéterváron született, apja Oroszország amerikai konzulja volt, aki Európában neveltette fel leányát.

Apját egyébként Ivan de Fedenkonak hívták. A konzul leánya a legjobb iskolákat látogatja és ezenkívül egy német, egy francia, egy angol és egy orosz nevelőnő működött mellette.

ÖLTÖZTETŐNŐ LETT EGY HAJDANI REMÉNYSÉGBŐL

Számos művészi és technikai bizalmi állást, amelyet még néhány évvel ezelőtt kizárólag férfiak töltöttek be, most nők látnak el. Betty Markleynak hívják azt a fiatal 19 éves hölgyet, ki a másolatok előállításáról és ellenőrzéséről gondoskodik.

A másik igen kedves és fontos személyisége Hollywoodnak „Coulter anyó”, aki a sztárok öltöztetőnője. Már 15 év óta működik ebben az állásban, miután azelőtt

körülbelül negyven évig Amerika nagy színésznőreménysége volt.

Ő még akkor ismerte Greta Garbot, amikor Hollywoodba jött és azt mondja magáról, hogy meglepetés már nem érheti. Élete során teljesen megszokott a csodálkozásról.

Ötvenmillióval valutacsempészt lepleztek le Satumare-Szatmáron

Egymillió 200 ezer lei értékű valutát találtak egy ajánlottlevelben

Satumare-Szatmárról jelentik: A hatóságok hatalmas aranyú valutacsempészt lepleztek le. Katz Henrik Satumare-szatmári kereskedő, akinek nevét a hatóságok több régebbi valutacsempészből kifolyólag ismerik, megjelent a helybeli postán és türelmetlenül követelte egy a címére érkezett ajánlott levél ki szolgáltatását, azzal az indoklással, hogy sürgősen el kell utaznia. Corodan Ioan szolgálatos postabívalatnok meg is találta a Katz címére Zürichből érkezett vaskos borítékot, azonban az eset gyanusnak tűnt fel: előtte és jelentést tett Negulescu postafőnöknök. A főnök az ügyességet értesítette és vizsgálóbíró érkezett a bejelentés nyomán a postára. Katz látta, hogy komplikációk keletkeznek és nem akarja neki kiadni a borítékot, mire

hatezer lejt ajánlott fel a hivatalnoknak, ha a levelet nyomban kiadja.

Amikor a vizsgálóbíró jelenlétében kibontották a borítékot, kiderült, hogy abban 1 millió 200 ezer lei értékű idegen valuta van. A megindult vizsgálat szerint

Katz ajánlott levelekben eddig körülbelül ötven millió lei értékű valutát kapott,

amelyet azután a feketetőzsdén értékesített. A kereskedőt őrizetbe vették, postáját azonban továbbra is figyelték. Ma újabb boríték érkezett meg Zürichből, ebben 1 millió 50 ezer lei értékű valuta volt. A vizsgálat nagy erővel folyik a hatalmas csempészési ügyben.

Elítélték Timișoaran a falusiakat zsaroló csendőrmestert

Timișoara-Temesvárról jelentik: Enache Demeter Tomnatic-Nagyősz községbeli csendőrmester ellen még hetekkel ezelőtt eljárás indult, mert — a vádirat szerint — két ízben a falusiaktól pénzt vett fel azért a bűnösök ellen felvett kiharási jegyzőkönyvet eltüntette. A katonai hatóságok csupán áthelyezéssel sujtották Enachet azon a címen, hogy „nem tanúsított a kisebbségi lakossággal szemben kíváncsatos tapintatot”, az ügyesség azonban zsarolás címen emelt vádat az őrmester ellen.

A most megtartott főtárgyaláson Enache és felesége — aki ellen bűnrészesség címen szintén eljárás indult — azzal védekeztek, hogy a falusiak bosszúból jelentették fel mindkettőjüket. A tanúk viszont — a falu bírójának kivételével — valamennyien terhelően vallottak. A törvényszék végül is Enache őrmestert egyhávi fogházbüntetéssel, feleségét pedig 3000 lei pénzbírsággal sujtotta. Az elítéltek — ártatlanságukat hangoztatva — felmentésért, az ügyész viszont súlyosbításért folyamodott.

MIELŐTT CSEHSZLOVÁKIA BÁRMELY FÜRDŐJÉBE UTAZIK!

saját érdekében keresse fel a megbízhatóságáról közismert

KÜNSTLER UTAZÁSI IRODÁT

ARAD, Bul. Reg. Maria 24., a

HAMBURG-AMERIKA LINIE S. A. R. képviselőt.

A Banca Națională hivatalos árfolyamán, minden felár vagy költség felszámítása nélkül kapja a csehszlovák fürdők pauszajutalványait.

Garantáljuk a teljes kényelmét és biztosítjuk megelégedettségét.

CARMEN-SYLVA (MOVILA)

Grand Hotel Movila és Hotelul Băilor



Nyitva június 1-től szeptember 30-ig.

Komfortos szobák, folyóvízzel, porsóval vagy anélkül,

Meleg iszapfürdő kurá 3.800 leitől

beleértve a teljes pensiot, orvosi vizsgálat, fürdővel és összes taxákkal.

Prospektusok és ingyenes információk, szobarendelés, eszközölhetők az „Europa” Organizatia Română de Turism összes ügynökségeinél, valamint a szállodák igazgatóságainál. Interurban telefon: 20. Carmen-Sylva.

SPORT KÖZLÖNY

Befejeződtek az előkészületek a CAA oldboys-ünnepségére

— A tornamutatványok lesznek a délután fénypontjai —

A CAA oldboysok vasárnapi 25 éves jubileumi ünnepségeinek előkészületeit az agilis rendezőgárda már befejezte és készen áll az a nagyszabású program, amelyet a CAA kakasok lebonyolítani fognak.

A délutáni műsoron a törpecsapat különféle bohókás versenyei, mutatványai szerepelnek, amely rendkívül szórakoztatónak ígérkezik, majd bicikli-, roller- és egyéb gyermekversenyek vannak műsoron. Este 7 órakor kerül sor az 50 éven felüliek és a 10 éven aluliak egymás elleni meccsére, de ugyanekkor lesznek a meghívásos teniszverseny döntői. A teniszversenyen a legjobb aradiak vesznek részt és ezeknek névsorát már közöltük.

Az esti műsorkeretben szerepelnek az Astra és az SGA kitűnő tornászai. Az Astra csapatát Gebauer József vezeti és a tornász-

csapat tagjai Barbura Valer, Török Gusztáv, Lipták Péter, Redes Ioan, Vlaicu Mihai és Solymosán János, akik nyújtó-gyakorlatokat mutatnak be. Az SGA kiváló tornászai Mattusik József vezetésével vonulnak fel és korlát-, valamint talajtorna gyakorlatokkal szerepelnek. A csapat tagjai: Pscherhoffer Károly, Birkenheuer Ferenc, Farcutiu Dumitru, Menschel Kálmán és Winkler Miksa. Vivó-bemutatót Pellegrini Virgil vívómester vezetésével Fränkl Gyula és Weinberger István tartanak. Vas Boriska táncnő vezetőjével tanítványainak egy csoportja a „Majális” című tánc-képet adja elő, akrobatikus táncokkal pedig Raphael Éva és Engelhardt Irén szerepelnek. Az esti műsort egy előkép fejezi be, amelyen az összes bemutatásra került sportágak szerepelnek. A konferanszié nehéz szerepét Nagy Imre, a CAA ügyvezető elnöke tölti be.

Nagyszabású előkészületek Japánban az 1940. évi olimpiára

Tokió. A Felkelő Nap országában már hónapok óta lázasan folynak az olimpiai stadionok építési munkálatai. Osaka elővárosában, Nischinomiga-ban már fel is építették az egyik modern stadiont, amelynek befogadó képessége: 80 ezer néző.

A nagy stadion Tokió szívében fekszik. A stadion mellett fog épülni az uszóstadion, 50 ezer néző befogadására, tehát jóval nagyobb lesz, mint a berlini. Az uszoda mérete 50×22.3 méter, 9 uszópályája lesz, egy pálya szélessége 2.3 méter. A vízipólót az uszoda 20×30 méter méretű részén fogják játszani. A víz hőmérséklete 20—25 C fok körül fog váltakozni.

A labdajátékokra, csarnokjátékokra és a lovaglásnak ugyancsak külön pályákat építenek.

A maratoni futást a koganei aszfaltozott országúton tartják. Edzés céljára 20 atlétikai, 13 futball, 8 hokki, 10 kosárlabdapályát, 10 uszódmedencét, 10 sportcsarnokot és még egy halom épületet bocsátanak az olimpiai versenyzők rendelkezésére.

Az olimpiai falu 10 kilométerre fekszik a várostól és 325 hektár területen épül, tehát nagyobb lesz, mint volt a berlini olimpiai falu. Minden nemzet külön faházakban kap szállást.

Központi ételmezés lesz itt is, mint Berlinben volt. Az egyes nemzetek különkonyhát is állíthatnak fel. A falu és a város között ingyenes társasgépkocsik állanak majd a versenyzők

rendelkezésére. Menetidejük 15 perc. Az el látás és lakás az olimpiai faluban napi egy dollárba fog kerülni.

Megjelent egyébként az 1940. évi olimpia japán olimpiai újságja is, amely a következő szóval fordul a világ nemzetéhez:

„Szívvel és örömmel üdvözljük a világ minden részéből Tokióba sereglő népeket. Kimondhatatlan örömet szerez ez nekünk és a magunk részéről mindent el fogunk követni, hogy vendégeinket méltó fogadtatásban részesítsük. A rendezőség fáradságot nem kímélve azon lesz, hogy a versenyzők és kísérők számára minden kényelmet megadjon. Törekvünk főcélja az lesz, hogy az ittartózkodás költségeit a lehető legalacsonyabbra csökkentésük s így a japán kirándulás költségei ne legyenek nagyobbak, mintha az olimpiát Európában tartották volna. Minden közleményünket és elhatározásunkat a hivatalos olimpiai lap útján fogjuk az érdeklődők tudtára adni. A részletek egyelőre még nincsenek megállapítva s így ezek majd csak később lesznek közzétehetők”.



HAPAG-utazás

Julius 31. — aug. 17:
Németországba és Párisba
15.500 lei

Utazási jegyek Németországba, legkisebb tartózkodási idő nélkül, 60 százalékos ármérsékléssel. Vasúti jegyfüzetek, hajójegyek minden kikötőbe, átalány-kurák az összes fürdő- és üdülőhelyekre, a hivatalos árfolyamon kaphatók:



HAMBURG-AMERIKA LINIE

S. A. R.
Buenos Aires, Calea Victoriei 84.

képviselőténél

Kunstler A.

Vízum- és utazási irodája 461
Arad, Bulev. Regina Maria No. 24.
Telefon 1088.

Az Unirea nyerte a Szablóczky-vándordíjat

Csütörtökön este bonyolították le a CAA-sporttelepén az óvás miatt újrarájátszásra rendelt Unirea—SGA oldboys meccset, amelyet ezuttal is az Unirea nyert meg 4:1 (1:1) arányban. A vezetést az SGA szerezte meg Jegdics révén, de Wittner egyenlített. Szünet után ismét Wittner, majd Tóth és Wittner a gólszerzők. Az oldboys-bajnokság végső táblázata a következő:

1. Unirea	4	3	—	1	9	5	6
2. CAA	4	2	1	1	12	3	5
3. Tricolor	4	2	—	2	9	14	4
4. Intelegerea	4	1	2	1	3	3	4
5. SGA	4	—	1	3	5	13	1

Befejeződött a Hellas házi teniszversenye

A Hellas házi tenisz versenye tegnap nyert befejezést és a részletes eredmények a következők:

Férfi egyes: 1. Farkas, 2. Weininger dr., 3. Reich. Farkas biztosan nyerte a versenyt.

Női egyes: 1. Hönigné, 2. Bockné, 3. Berger Lulu és Weiszbergerné. Hönigné egyre javul, fölényesen győzött.

Férfi páros: 1. Farkas—Dr. Weininger, 2. Balázs—Szerdahelyi.

Vegyes páros: 1. Farkas—Berger, 2. Dr. Weininger—Hönigné, 3. Balázs—Bockné és Klein—Székely.

O Gloria—Kadima Camarasescu kupamérkőzés előtérben. A Gloria Crâznic dr.—Tereanu összetételű férfi-csapata, amely — mint megírtuk — az UDR felett 5:0 arányú remek győzelmet aratott, a kupamérkőzések során a Timisoara—temesvári Kadima együttesével kerül szembe. Amennyiben a két klub vezetői között megállapodás jön létre, lehetséges, hogy a Camarasescu kupamérkőzést már szombat-vasárnap lebonyolítják Aradon. A Kadima színeit Ungár, Somló és Bartha képviselik.

O Bodola a balti tura „gólkirálya”. A tallini vereség következtében rosszul végződött balti tura négy meccsén összesen 7 gólt rugott a válogatott csapat. Ez a hét gól a következőképpen oszlik meg a játékosok között: Bodola 3 gól, Barátky 2 gól, Dobay és Bogdan 1-1 gól. Bodola tehát a tura gólrakordere.

O Szombaton ismét futballoznak a bírók. A futballbírók szombaton este 7 órai kezdettel ismét egymásközött játszanak mérkőzést és a testület vezetősége felhívja valamennyi játékvezető figyelmét, hogy a szombati mérkőzésen, valamint az utána következő vitaesten feltétlenül résztvenni tartoznak. Itt említjük meg, hogy a bírótestület felhívja azon játékvezetők figyelmét, akik törpe-mérkőzéseket vezetnek, hogy kizárólag a szövetség által látamozott igazoló-könyvecskék jogosítják a törpe-játékosokat a játékra.

O Aradi futballisták az Universitateaban. A Cluj—kolozsvári Universitatea egyik megbízottja Aradon tartózkodott és két aradi játékost szerzett meg az egyetemi csapat számára. Ezek közül az egyik Truța, a Crișana tehetséges csatára, a másik pedig Ioanovici, aki néhány évvel ezelőtt a CAA-ban játszott, később a Glóriába ment át, majd abbahagyta a játékot. Mindkét játékos rendkívül tehetséges és az „U”-nak határozott nyereségére lesz. Itt említjük meg, hogy az „U” megbízottja és a Juventus egyik éppen Aradon tartózkodó vezetője között megegyezés jött létre, amelynek értelmében Benkő, az „U” aradi szárnázású játékosa a Juventus csapatát fogja erősíteni.

O A bolgárok is hozzájárultak a Balkán Tornához. A labdarugó szövetséghez tegnap érkezett meg a bolgár szövetség átirata, mely szerint a bolgárok hozzájárulnak ahhoz, hogy a Balkániád București-ben kerüljön lebonyolításra. A többi résztvevő államok hozzájárulása után most a bolgároké is megérkezett és így már csak a labdarugó szövetség intézkedése van hátra a Balkán Torna terminusainak kitűzésére és a mérkőzések megrendezésére vonatkozóan.

Hol fordíttassa okmányait?

MITRA I. ALEXANDRU-nál!

dipl. jegyző és vizsgázott törvényszéki jegyző hivatásos FORDÍTÓ, fordításokat eszközöl felelősség mellett a következő nyelvekből: Román, magyar, német, francia, angol, olasz, spanyol, orosz, latin, cseh, lengyel, holland szerb, bolgár.

Arad egyedüli többnyelvű fordító irodája. — Információs iroda. — Bejegyzett cég.

Arad. Bulev. Regele Ferdinand 5. Csanádi Bank-palota. Másolásokat és levelezéseket vállal, cégek részére jutányos díjazás mellett. Szegényeknek, munkanélkülieknek kedvezményt nyújt.

HIVATAL: d. e. 9—1-ig.
d. u. 3—7-ig.

Az USA kimaradt a C.-divízióból

Timișoara—Temesvár. A nyugati liga tegnapi ülésén döntöttek a C) liga résztvevőiről és a résztvevők létszámáról. A B) ligából kiesett CFR Simeria és a Metalosport Ferdinand, a ligabajnok bekerültek a C) divízióba, az utolsó helyezett Politehnica viszont kiesett. Ilyenformán 10 csapata van a C) liga nyugati

csoportjának és ezek: Mica, Olimpia PTT., Minerul, CSM Lugoj—Lugos, Metalosport Ferdinand, Banatul, Electrica, Progresul, CSM Reșita—Reșica, CFR. Simeria. Több anyagi jelentőségű döntést is hozott a nyugati liga, amelynek következtében a C) liga mérkőzései kevesebb ráfizetési eshetőséget fognak jelenteni.

Aradról elszármazott futballisták Aradon

Czinczér István, az SGA, majd az AMEFA kitűnő kapusa, aki már évek óta az Oradea—nagyváradai CAO színeiben szerepelt, néhány napos szabadságra Aradra érkezett. Czinczér — mint ismeretes — edzőnek szerződött a Sf.-Gheorghe—sepsiszentgyörgyi Klinger SC-hez és rövidesen átvészli a jóképességű textilgyári csapat edzéseinek vezetését.

Egy másik Aradról elszármazott kitűnő futballista is megérkezett Aradra: Mikóczy Gyula, az AMEFA, később a CAA kitűnő középfedezete, aki már második éve a Sziciliában levő CS Catania játékosa. Mikóczy egy havi szabadságát tölti Aradon családja körében.

O Leszállították a Petea Valcov részére megszavazott segélyt. A nemzeti bajnoki bizottság több sérült játékos részére segélyt szavazott meg, azonban ezeket a megszavazott se-

gélyeket revízió alá vették és Petea Valcov segélyét 5000 leire szállították le, Lengher (FC Rapid) segély iránti kérést pedig elutasították.

Köszönetnyilvánítás

Ezúton mondok hálás köszönetet mindazoknak, kik felejtethetetlen férjem

Amont János

elhunyta és temetése alkalmából részvételükkel felkerestek és fájdalmonon enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondok a Pietatea (Közelet) temetkezési vállalatnak a körültekintő és figyelmes rendezésért.

Arad, 1937. július 14.

3703

özv. Amont Jánosné.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára 10 szóig csupán **20 lei.** szó 2 lei. szó 2 lei.

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este **9 óráig** vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. Telefon: 1151.

Főkiadóhivatal: Bulevardul Regele Ferdinand 4.

LEVELEZÉS

"Szóke flu" jellegű levél van a kiadóban. 3709

ALKALMAZÁS

A Silindria si Jur-i Fogyasztási Szövetkezet főüzletébe azonnali beépítésre bolthelyiséget keres. Javalmazása: vegyesárak után 50% és monopol, cukor után 1% forgalmi jutalek. Evi 120 liter petroleum üzemeltetésére, ütésére 10 m² tűzifa, melyből bolthelyiséget is köteles tüteni. Természetbeni lakás és kert használat. Forgalom havi 50.000 lei, mely fokozható. Ovács 20.000 lei készpénz és 40.000 lei értékű első helyi ingatlan bekebelezés. Pályázatok: Cooperativa de Consum și Valorizare din Silindria și Jur címre küldendők. 3705

Perfekt szobalány elsőjére telvéti. Cim a kiadóban.

Suche junges Mädchen, in rumänischer Sprache wie im Haushalt bewandert ganz verlässlich, moralisch einwandfrei. Offerten unter „Provinzkonditionen“ an die Administration erbittet. 3707

MINDENES főzőnő azonnala keresetetik. Calea Saguna 26. sz. 3710

LAKÁS

Kiadó a főtéren, irodának is igen alkalmas, különbejárattal butorizatlan szoba. Cim a kiadóban. 3199

Törvényszék mellett, muresparti vilában, modern 1 emeletű 2 szobás lakás minden mellékhelyiséggel, azonnala vagy későbbre is kiadó. Str. Dumbrava Roșie 27. 3690

Str. Closca 14. Egy 4 szobás lakás augusztus 1-re kiadó. 3701

VÉTEL ÉS ELADÁS

Haláleset

elutazás, költözködésből kifolyólag veszek készpénzért ocska butorokat, ruhaneműket, ágyneműt, matracot, szőnyegeket, varrógépet, egész lakberendezést, könyveket, festményeket, hangszereket, makulatúrapapírt, ócskavasat, padlástólmit. — Vásárolok lakásban és padlásokon heverő bármilyenféle felesleges holmit, lim-lomot stb. Vidékre is megyek. Cimeket az Aradi Közlöny kiadójába, vagy lakásomra. Levelezőlap- vagy személyes hívásra házhoz jövök. Gofdu-uca 5 Steiner Sándor.

ZONGORA jóhangú, opera-cseregetto zongora-kivonatok, hegedűkoncert darabok olcsón eladók Str. M. Corv n 6. I. em. 3688

Rádiót jókarban levőt, hangszóróval egybeépítve megvételre keresek. Cimeket a kiadóba kerek. 3706

Mielőtt házat vakoltatja

Mielőtt lakását festeti

Mielőtt költözik, úgy villamosvezetéket és azok tartozékait tekintetesen szigetelő-csőbe faiba

NAVRÁDI-val

Arad, Str. Metianu. 982

Figyelem! Figyelem! Alkalmi nagyvásár a

"TEMPO"-ban

Írógép, hálósobák 4500 leitől, pianók 9000 leitől, kombinált festett szekrény, bel- és külföldi összekötő szőnyeg, varrógépek, antik fecsillár, modern ebédő Zalogtárgyak közvetítését a veünk ö székítettetésben álló timisoara. zálogházba elvállalunk. Meghosszabbításokat olcsón eszközölünk. — Zalogtárgyakra előleget nyújtunk. TEMPO bizományi üzlet, Arad, Fischer Bliz-palo a.

Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

PÉNTEK, JULIUS 16.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna. hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezek, majd gyógyászati és háztartási tanácsok. 13.00: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállás, 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, tőzsde, bel- és külföldi hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15: Utolsó hírek. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.03: A Vasile Julea-zenekar hangversenye. Román és szórakoztató zeneszámok. Mia Braia és Petre Alexandru énekszámával. 20.10: Rádióegyetem. Raoul Calinescu felolvasása. 20.40: Massenet: „Manon“. Opera 5 felvonásban, gramofonlemezek. Az I. felvonás szünetében (21.15—21.30): Könyvszemle. A II. felvonás szünetében (21.55—22.05): Hírek. A III. felvonás szünetében (23—23.10): Sport. A IV. felvonás után (23.30—23.40): Hírek a külföldre francia és német nyelven. 23.55: Utolsó hírek. — Kisérleti adó (212 m.). 21: Gramofonlemezek. Lehár: Cigányserenád. Puccini: Tosca. 21.15: Román zene. 21.30: Egyetemi közlemények. 21.40: Tudományos előadás. 22: Szórakoztató zene.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Időszertli szemle. (Felolvasás). 11.45: Nyári versek. (Felolvasás). 12.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13: Déli harangszó. — 13.05: Balalajkazenekar. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Az 1. honvédegyezred zenekar. 15.40: Hírek. 16: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak. 17.15: A víz szerepe az ember életében. (Felolvasás). Utána: Ifjúsági közlemények. (Felolvasás). 17.45: Pontos időjelzés, hírek. 18: Stradivarius. Toronyal Csaba előadása. 18.30: Cigányzene. Közben kb. 19: Sportközlemények. 19.45: Hogyan kell új házakat építeni. 20: Humoros énekest. 20.55: Az Operaház tagjából alakult zenekar. 22: Koleszár András szlováknyelvű előadása. 22.25: A rádió szalonzenekara. Közben kb. 23: Hírek, időjárásjelentés. 24: Hírek angol nyelven. 0.05: Hanglemezek. 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 20.10—20.50: 1936. kedvenc tánclemezei. 20.55—21.20: Egy eltűnt európai nyelvcsalád nyomai. Kallós Ede dr. előadása. 21.25—21.40: Hírek. 21.45—22.25: A Budapesti Kültéri Munkás Dalkör és a Budapesti Általános Munkásdalkörlet műsora.

Pozsony. 11.10: Magyar hírek. 15: Német és magyar hírek. 15.15: Vlkov énekesnő szlovák népdalokat ad elő. 19: Magyar műsor. 20.45: Janovsky hárfaművész játék. 23.20: Magyar hírek. 23.25: Lemezek.

Bécs. 8.10—9: Lemezek. 13: Harangszó, déli zene. 15: Hegedű- és csimbóka-lemezek. 16.15: Mandolinszó. 17.05: Lehár-lemezek. 20.40: Zenel humorreszek. 23.20: Szórakoztató zene.

Belgrád. 13: Népdalok. 18.20: Népdalok. 18.50: Rádiózenekar. 19.30: Pinter-

vics Eugenia énekel. 20.50: A nap hangjai. 21: Zágráb. 23: Hírek. Utána: Népdalok.

Köln. 19: A Bund-tánczenekar lemezei. 20: Szórakoztató zene. 21.10: Régi szerenádok. 23.30: A witzlebeni ultrarövidhullámú állomás szórakoztató zenéje.

Milano. 20: Könnyű- és tánczene. 22: Chesi: Arlecchino. 3 felvonásos operett. Utána: Tánczene.

SZOMBAT, JULIUS 17.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezek, majd gyógyászati és háztartási tanácsok. 13.00: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállás, 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, tőzsde, bel- és külföldi hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15: Utolsó hírek. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: A rendőrök ifjúszenekarának szórakoztató hangversenye, vezényel Christache Florea őrnagy. Csehszlovák zeneszerzők művei. — 20.15: Rádióegyetem. Valeriu Pusca-riu egyetemi tanár előadása Maramures—Máramaros völgyéről. 20.35: Híres táncok. Falla: Spanyol tánc. Elgar: Bajor tánc. Chopin: Polonaise I. Waldteufel: Keringő. Mussorgszki: Gopak. Csajkovszki: Különböző táncok a „Djotró“-szvitből. (Gramofonlemezek). 21.15: A Jazzul Melody tánczenéje. Énekel: Cristian Vasila. 22.30: Sport. Hírek. 22.45: Szórakoztató hangverseny közvetítése a tisztikaszinóból. — 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven. 23.55: Utolsó hírek.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Tulipános ciraszür. (Felolvasás). 11.45: Mit nézzünk meg? 12.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13: Déli harangszó. 13.05: A rádió szalonzenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. 16: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak. 17.15: Játsszanak a gyerekek. Thury Zsuzsa meseje. 17.45: Pontos időjárás hírek. 18: Votisky. Alice magyar nótákat énekel. Kiser Csorba Dezső és cigányzenekara. 19: Közvetítés a székesfővárosi marhavágóhid jéggyarából. 19.25: Székely Dezső szalon- és jazzzenekarának műsora. 20.10: A spanyol polgárháború tanulságai. Suhay Imre altábornagy előadása. 20.40: Sean Dempsey ír dudás számai. 21: Katonák a színpadon. A Budapesti Hangverseny Zenekart vezényli Komor Vilmos. Szünetben kb. 22.20: Hírek. Utána kb. 23.55: Időjárásjelentés. 24: Közvetítés a Hangli-éteimből. 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 19—19.25: Triumpf énekegyüttes. 20.40—21: Mezőgazdasági felőra. 21.05—22.15: Nyitányok. (Hang lemezek). 22.20—22.40: Hírek.

Belgrád. 13: Rádiózenekar. 14.45: Hírek. 18: Csevegés. 18.20: Népdalok. 18.45: Lemezek. 19.30: Dimitrijevic Milán hegedű. 20.50: Davidov Zsófia énekel. 23.30: Tarka est. 23.20: Tánclemezek. Utána: Vendégloji zene.

Pozsony. 11.10: Magyar hírek. Étlap. 11.35: Lemezek. 14.45: Lemezek. 19: Magyar műsor. 23.20: Magyar hírek.

Milano. 20: Vegyes zene. 22: Zanlonay: Az ecebuti gavallérok. 4 felv. opera. Utána: Tánczene.

HUNGARIA

Nagyszállóda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelo otthon! Polgári árak! Táviratcim: „HUNGARIOTEL“.

Legujabb jelentéseink:

Eden: „A semlegességi bizottság működésének megakadályozása közelebb hozza az európai összeütközés veszedelmét“

— Az angol munkáspárt éles állásfoglalása Eden közvetítő javaslata ellen —

Londonból jelentik: Az angol alsóház mai ülésén Attlee őrnagy kérdést intézett Eden külügyminiszterhez, hogy

hajlandó-e visszavonni a semlegességi bizottság elé terjesztett javaslatának azon pontját, amely szerint Franco tábornoknak megadnák a hadviselői jogokat az idegen alattvalók elvonulása után, addig ki nem tűnik, hogy a spanyol nép nagyrésze támogatja-e mozgalmát.

Eden külügyminiszter a kormánypárt tapsa közepette emelkedett szólásra és kijelentette, hogy a semlegességi bizottság egyhangú határozata alapján kapott megbízást a tervezet elkészítésére és

szó sem lehet arról, hogy a javaslatot módosítsa,

annál is inkább, mert az már a bizottság tagjai előtt fekszik és pénteken megkezdik annak tárgyalását. A javaslat módosítása a megbékélésnek ártana.

Attlee őrnagy ezután a speaker hozzájárulását kéri ahhoz, hogy rendkívüli fontos ügyről lévén szó, az ülés elnapolását kérhesse. A kéréshez a munkáspárt nagy többsége csatlakozott. Neville Chamberlain bejelentette, hogy hétfőn az alsóház külpolitikai vitát tart. Attlee őrnagy eztután elmondotta interpellációját.

— A külügyminiszter javaslata — mondotta — ellenkezik a nemzetközi joggal. A polgárháború támadást jelent Spanyolország ellen. A csatákat idegenek vívták meg... Lady Astor: Mindkét oldalon.

Eden külügyminiszter emelkedett ezután szólásra és annak a nézetének adott kifejezést, hogy az angol alsóház életében példátlan módon történt a munkáspárt részéről ez az állásfoglalás, mert ezt a kérdést az előtt vitték az alsóház vitájába, mielőtt azt az illetékes nemzetközi fórum megvitatta volna. A munkáspárt a nemzetközi együttműködés szükségességét hangoztatja és magatartásával éppen ezt veszélyezteti. A semlegességi bizottság működésének megakadályozása közelebb hozza az európai összeütközés veszedelmét.

Eden: Igen és Stalin is! A munkáspárt különben is nem a hadviselői jog megadását ellenzi, hanem azt, hogy olyanok is megkapják azt, akiknek elveit nem helyeslik.

Felkiáltások a baloldalon: Hitler és Mussolini is? Eden: Igen és Stalin is! A munkáspárt különben is nem a hadviselői jog megadását ellenzi, hanem azt, hogy olyanok is megkapják azt, akiknek elveit nem helyeslik.

„Az elhalasztott háború elhárított háborút jelent“

— Európa nem kívánja a háborút — folytatta Eden —, ezért bízta ránk azt a feladatot, hogy gyorsan és igazságos módon igyekezzünk megoldani a kérdést.

Kéri a Házát, hogy a javaslatokat, mint a béke fenntartását célzó intézkedéseket fogadja el.

— A háború semmit sem dönt el. Akár győzelem, akár vereség lesz, a gyümölcs mindig keserű. Nem fogadom el azt a tételt, hogy a háború elkerülhetetlen. Az elhalasztott háború elhárított háborút jelenthet. Ennek szem előtt tartását kérem, nem mintha egyes pontokat nem kifogásolhatnánk, de pénteken a be nem avatkozás mellett dönt majd minden nagyhatalom.

Mussolini Münchenbe utazik

LONDONBÓL jelentik: A Daily Express értesülése szerint Mussolini miniszterelnök a hét végén repülőgépen Münchenbe utazik, ahol találkozni fog Hitler birodalmi vezérrel, aki vasárnap nyitja meg Münchenben a német művészek házát. A hírt hivatalosan még nem támasztották alá.

A pravoszláv egyház kiközösítéssel fenyegeti azokat a politikusokat, akik a konkordátumot megszavazzák

— Egy szavazattöbbséggel fogadta el a képviselőház bizottsága a konkordátumot —

Belgrádból jelentik: A jugoszláv politikai életnek jelentős eseménye van. A képviselőház bizottságában izgalmas tanácskozások után

egyetlen szavazattöbbséggel elfogadták a konkordátumról szóló törvényjavaslatot.

Amíg a képviselőház ülése tartott, az uccákon a pravoszláv egyház röpcédulákat osztogattatott, amelyek a szent szinódus határozatát tartalmazták. A röpcédulák tudatták a jugoszláv néppel, hogy

a pravoszláv egyház egyházi bíróság elé állítja mindazokat a képviselőket, akik a konkordátum törvényjavaslatát megszavazzák. Az egyházi bíróság elé való állítás egyértelmű a kiközösítéssel.

Amikor a röpcédulák az uccákon megjelentek, még nem volt ismeretes a képviselőház döntése, de mindenki biztosra vette, hogy Sztójadinovics a Házban keresztülviszi a javaslat elfogadását.

Iunian részvételével alakulandó nemzeti-parasztpárti kormányról ír a Gazeta

A Gazeta című fővárosi lap érdekes cikkben foglalkozik a jövő kormányának összetételével. A lap értesülései szerint a nemzeti-parasztpárt azon vezető egyéniségei alakítanak majd kormányt, akik Iunian Grigorie, a radikális parasztpárt elnökének rokonszenvét élvezik. Nemzeti-parasztpárti kormányról van szó — írja a fővárosi lap, — amelyben Iunian is résztvenne, miután megtalálják a lehetőséget a közte és a nemzeti-parasztpárt egyes vezetői között fennálló ellentéteket, azt elsimitják és a kibékülés létrejön.

Mivel Iunian és a nemzeti-parasztpárt vezetői között nem személyi természetű, hanem programatikusan kérdésekben merültek fel ellentétek, több mint valószínű, hogy a megbékélés létrejön, mert ami a programbeli ellentéteket illeti, Iunian elégtételt kap. A lap ezenkívül tudni véli azt is, hogy az kormányban a hadügy és légügyi miniszteriumok jelenlegi vezetői megtartják tárcáikat, mint ahogyan a rendőralminiszterium vezetésében sem következik majd be változás.

Averescu találkozik Titulescuval és Mironescuval

A Faca című lap azt a hírt közli, hogy Averescu tábornagy, aki ma külföldre utazott Vianban találkozik Titulescuval és Mironescuval, aki tegnap utazott a Lidora.

Mihalache Grigore Filipescuval tárgyal

Mihalache ma délelőtt Ghelmegeanuval tárgyal, majd délután Grigore Filipescu, a konzervatív párt elnöke kereste fel a nemzeti-parasztpárt vezérét, akivel hosszan tanácskozott. Politikai körökben élénk beszéd tárgyát képezi a két pártvezér feltűnően sűrű eszmecsereje és ehhez a tényhez különböző magyarázatokat fűznek. Mihalache csütörtökön este Topolovenibe utazott, ahonnan pénteken Ramnicul-Vâlcea-ba utazik.

Engedélyezték a lei behozatalát

București-ből jelentik: A devizakereskedelem megrendszabályozásáról szóló törvény egyes rendelkezéseinek kiegészítésére hatályon kívül helyeztek néhány törvényszakaszt, amellyel a külföldön levő lei-összegek behozatalát tiltják s hasonló intézkedéseket tartalmaznak. A lei kivitelére vonatkozó rendszabályok változatlanul érvényben maradnak.

Constanța közelében elsüllyedt egy norvég hajó

CONSTANȚABÓL jelentik: Egy norvég lobogó alatt futó gőzhajó, amelynek 4000 tonna köölaját kellett nápolyi rendeltetéssel felvennie, súlyos helyzetbe került és elsüllyedés veszélye fenyegeti. A gépész figyelmen kívül hagyta egy szelep nyitva maradt és a betóduló víz elöntötte a hajó belsejét. A legénységet megmentették a süllyedőfélben lévő hajóról, amelynek már csak parancsnoki hidja látszik ki a vízből.

Aramvonalas motorvonat Bucureș i és Brașov-Brassó között

Bucureștiből jelentik: Péntek reggel fél kilenckor indul el az első aramvonalas motorvonat a fővárosból, hogy próbatúját megtegye. A motorvonatot a Malaxa-gyár készítette és București-Brașov között bonyolítja majd le a forgalmat. Ezután a próba után rendszeres motorvonatjáratok indulnak ezen a vonalon. A holnapi próbatúron részt vesz Franașovici közlekedési miniszter és az államvasut vezetői is.

Kereskedelmi szerződés Berlin és Burgos között

Salamancából jelentik: A spanyol nemzeti kormány hivatalos sajtóügynöksége jelenti, hogy a nemzeti kormány több heti tárgyalás után gazdasági és kereskedelmi megegyezést kötött Burgosban a német kormánnyal. Ez az egyezmény megfelel a két ország gazdasági szükségleteinek.

Szabó Miklós rekordot futott

Helsinkiben

Helsinkiből jelentik: Szabó Miklós, a kitűnő magyar hosszútávfutó ma 5000 méteren indult és magyar rekordot futva 14.33.8 idővel második helyen végzett. Neki finn futó mögött, akinek ideje 14.31.4 volt.

A szerkesztésért:
Dr. STAUBER JÁNOS
felel.

NYILTER.

E rovat alatt közlöttekért nem vállalunk felelősséget.

NYILATKOZAT.

Feleségemtől, Ferenczi Erzsébettől különváltan élek és érte anyagi és erkölcsi felelősséget nem vállalok.

Arad, 1937. július 15.

Dan Ioan